



СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

Пам'ятаймо
про
Україну!

Рік 128, ЧИСЛО 15, П'ЯТНИЦЯ, 9 КВІТНЯ 2021 РОКУ

1893

Vol. 128, No. 15, FRIDAY, APRIL 9, 2021

\$2.00

Українські моряки навчалися в США



Джеймс Найт, генерал-майор Борис Кременецький і Посол Володимир Єльченко вітають моряків.

Євген-Зенон Стахів

БАЛТИМОР, Мериленд. – 26 березня відбулася церемонія випуску 32 українських офіцерів та моряків, яка проходила на суднобудівному заводі Берегової охорони США, на південь від Балтимора, Мериленд. Два екіпажі заступлять на вахту у відремонтованих прибережних патрульних катерах, переданих Береговою охороною США через канали Агентства співробітництва в галузі безпеки

Міністерства оборони США. Обидва патрульні катери „Фастів“ та „Суми“ будуть укомплектовані екіпажами з 16 чоловік: двох офіцерів та 14 військових моряків.

Після виступів офіційних осіб на відкритті урочистостей українські моряки вишикувалися в шеренгу, щоб отримати сертифікати про закінчення інтенсивного 10-тижневого курсу. Кожного з моряків по чер-

(Закінчення на стор. 4)

Перша особиста розмова Зеленського з Байденом

КИЇВ. – 2 квітня відбулася перша особиста розмова у телефонному форматі Президента України Володимира Зеленського з Президентом США Джоозефом Байденом. Президент США зазначив, що для нього дуже важлива Україна.

Велику увагу було приділено розвитку демократії в обох країнах. Глави держав наголосили, що встановлення та збереження демократії – це складна щоденна робота. У цьому контексті Дж. Байден відзначив, що захоплюється лідерством В. Зеленського у перетворенні України на державу з міцними демократичними інституціями.

„Україна та США стоять пліч-о-пліч, коли йдеться про зміцнення наших демократій. Я відданий ідеї реформування України, покращенню прозорості та досягненню миру“, – зазначив В. Зеленський.

Президенти також звернули увагу на важливість боротьби з олігархатом. В. Зеленський наголосив на тому, що політика України спрямована на системну деолігархізацію та детально зупинився на реформах, які впроваджуються в Україні. Зокрема, відзначив розбудову незалежної антикорупційної інфраструктури, поінформував про впровадження земельної реформи та реформу судоч-

инства, а також реформування Конституційного суду.

Президент США висловив переконання, що успіх України буде успіхом усього Європейського континенту, і наголосив на незмінній підтримці нашої держави з боку США.

Також співрозмовники обговорили ситуацію на Донбасі та в Криму і деокупацію півострова. Президент України розповів про ініціативу саміту Кримської платформи. „Кримська платформа – на сьогодні єдиний майданчик, спрямований на деокупацію Криму та захист прав українців на окупованому півострові“, – зазначив В. Зеленський і запросив Дж. Байдена взяти участь у першому саміті ініціативи та відвідати Україну в день її незалежності.

Президент США зауважив, що з нетерпінням чекає на візиту до України.

В. Зеленський також наголосив, що конкретні кроки щодо наближення України до членства в НАТО підуть на користь усьому Альянсу. Дж. Байден висловив підтримку прогресу України у питанні здобуття членства в НАТО.

Офіційне
інтернет-представництво
Президента України

Комітет Голодомору США розпочав національну дію

ВАШІНГТОН. – Крайовий комітет США для визнання Голодомору геноцидом розпочав національну дію з проханням до Ради Пулітцерівської нагороди переглянути свою заяву 2003 року і, нарешті, визнати, що вони допустилися до великої помилки і нарешті відібрати Пулітцерівську нагороду, надану Вальтеру Дюранті. В. Дюранті був кореспондентом у Москві, газети „New York Times“ під час жорстокого правління Йосифа Сталіна в СРСР. Дюранті брехав в газеті „New York Times“ про обставини геноцидної політики Сталіна.

Мета оновленого руху з відкликання нагороди Дюранті полягає у вербуванні союзників та координації зусиль, щоб переконати Раду Пулітцерівської нагороди скасувати Пулітцерівську нагороду за журналістику 1932 року пропагандистові В. Дюранті. „Понад 20 років Рада Пулітцерівської нагороди та „New York Times“ замовчують прохання українців, – заявила Оксана Пясецька, голова Підкомітету з відкликання нагороди, – Треба це зло виправити та

засудити престижну нагороду за журналістику людині, яка свідомо сприяла приреченню на голод мільйонів українців“.

В. Дюранті стверджував, що в Україні не було голоду під час геноциду, відомого як Голодомор, лише про те, що деякі люди були голодні. Він був майстром „фальшивих новин“, які були сприйняті довірливою та несвідомою європейською та американською громадськістю, приймаючи авторитет Дюранті як знавця справ у Радянському Союзі.

Комітет Голодомору США за відкликання нагороди В. Дюранті знов розпочав акцію весною 2021 року, коли Колегія Пулітцерівської винагороди збирається та обирає кандидатів на нагородження Пулітцерівськими нагородами за 2021 рік. Крім того, оскільки квітень у всьому світі визнаний місяцем повідомлення про геноциди, голова Комітету Голодомору США Михайло Савків-молодший уточнює: „Укра-

(Закінчення на стор. 15)

U.S. HOLODOMOR COMMITTEE

Join the Campaign!

#RevokeDurantyPulitzer

- CONTACT PULITZER PRIZE BOARD
- CREATE MEMES FOR SOCIAL MEDIA
- WRITE OP-ED'S
- CONTACT NEW YORK TIMES

contact us today

UKRAINEGENOCIDE.COM @HOLODOMORAWARE

U.S. COMMITTEE FOR UKRAINIAN HOLODOMOR-GENOCIDE AWARENESS

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Спільні навчання прикордонників

КИЇВ. – 3-29 березня по 2 квітня прикордонники взяли участь у головній конференції з планування навчання, яка проходила на базі міжвидового центру підготовки підрозділів Збройних Сил України. Керівник групи планування навчання полковник Віталій Негоденко зазначив, що участь у навчаннях надасть прикордонникам можливість відпрацювати взаємодію з підрозділами НАТО та Збройними Силами України, а також покращити спроможність реагування на зміну оперативної обстановки та виникнення раптових ввідних. Влітку цього року Державна прикордонна служба України візьме участь в українсько-британському навчанні „COSSACK MACE-2021“, яке планується провести на базі одного з навчальних центрів Збройних Сил України. Вишкіл дозволить покращити злагодженість дій українських військових підрозділів та підрозділів НАТО під час оборонних та наступальних операцій. (Урядовий портал)

■ Конкурс „Учитель року-2021“

КИЇВ. – Упродовж трьох тижнів, з 1 до 22 квітня, тривають відбірковий та фінальний етапи заключної тури всеукраїнського конкурсу „Учитель року-2021“. 25 учасників у кожній з номінацій, які вибороли титул „Учитель року“ в областях, змагаються у конкурсі на всеукраїнському рівні. 1 квітня 2021 року фінал конкурсу в номінаціях „Керівник закладу освіти“ та „Математика“ відкрив заступник Міністра освіти і науки Артур Селецький. З 14 до 22 квітня 2021 року триватимуть змагання в номінаціях „Трудове навчання“ та „Українська мова та література“. 12 учасників, які посядуть перші місця в оцінках відбіркового етапу, братимуть участь у фіналі, де визначать переможців та лавреатів конкурсу. (Урядовий портал)

■ Засуджено за державну зраду

КИЇВ. – 3 квітня Касаційний кримінальний суд у складі Верховного суду залишив без зміни постанову Київського апеляційного суду про відмову стороні захисту у відновленні строку на апеляційне оскарження вироку колишній депутатці Верховної Ради Криму Світлані Савченко за статтею про державну зраду. Вирок вступив у законну силу. 10 грудня 2019 року заочним вироком Святошинського районного суду Києва до 14 років ув'язнення була засуджена колишня депутатка Верховної Ради Криму С. Савченко за статтею про державну зраду. (Радіо Свобода)

■ Вибух зруйнував будинок

КИЇВ. – 3 квітня до столичної Служби порятунку надійшло повідомлення, що по вулиці Карла Маркса стався вибух газоповітряної суміші, що спричинив обвал двоповерхової будівлі. На місці вибуху розбирають зруйновані конструкції, аби впевнитися, що під завалами немає потерпілих, задіяно 7 одиниць техніки та понад 35 рятувальників. (Укрінформ)

■ Поліція спіймала гакаера

ВІННИЦЯ. – Поліцейські 3 квітня викрили гакаера, який вкрав паролі до електронних гаманців та платіжних систем близько 20 тис. громадян. Зловмисник за допомогою спеціального програмного забезпечення викрадав паролі до облікових записів платіжних систем та електронних гаманців громадян, формував відповідні електронні бази та продавав їх на форумах. База фігуранта налічувала близько 20 тис. облікових даних потерпілих. Наразі поліцейські проводять слідчі дії для встановлення кількості потерпілих та розміру завданої їм шкоди. (Укрінформ)

■ Не сплатили податки

КИЇВ. – 2 квітня Державна фіскальна служба завершила досудове розслідування у справі про спробу ухилення від сплати податків в особливо великих розмірах і забезпечив повернення до державного бюджету 229 млн. грн. Один із співробітників банківської установи, попередньо домовившись з групою інших осіб, навмисне не застосував податкову ставку в 15 відс. з компанії-нерезидента, а також вніс неточні дані до податкової звітності. Матеріали справи передали до суду для подальшого розгляду. (Укрінформ)

Росія перекидає війська до кордону з Україною



Російські самохідні гармати на Кримському мосту. (Фото з соцмереж)

Російські війська після закінчення навчань не поспішають залишати прикордонні райони з Україною, стверджує „New York Times“ з посиланням на американських військових. А в російських соціальних мережах почали масово з'являтися повідомлення про перекидання техніки до російсько-українського кордону і в анексований Росією в 2014 році Крим.

Водночас українська армія провела навчання поблизу Криму з далекобійними системами залпового вогню „Смерч“ та зенітно-ракетними комплексами „Оса“.

1 квітня Головне управління розвідки Міністерства оборони України попередило про можливість „широкомасштабних провокацій проти нашої держави“.

За даними українського Генерального штабу, вздовж українського кордону станом на 30 березня утримується 28 батальйонно-тактичних груп Збройних сил Росії.

Останнім часом з різних регіонів Росії під виглядом навчань та загальної підготовки до навчань „Захід-2021“ Збройні сили Росії здійснюють поступове нарощення військ поблизу кордонів України на півночі, сході та на півдні. А саме у Брянській, Воронежській областях та в Криму.

Речник президента Росії Дмитро Песков, відповідаючи на питання, з чим пов'язане нарощування російської військової присутності на кордонах з Україною і в Криму, заявив, що Російська Федерація переміщує збройні сили по своїй території на свій розсуд, і це не має нікого турбувати, це ні для кого не становить жодної загрози. За словами Д. Пескова, Росія вживає необхідних заходів для безпеки своїх кордонів.

Увага громадськості знову була прикута до фронту після того, як 26 березня поблизу Шумів загинули четверо українських військовослужбовців.

(Закінчення на стор. 7)

Росія загрожує світовій безпеці

Світовий Конгрес Українців (СКУ) глибоко стурбований стягуванням Росією своїх військ до кордонів з Україною та порушенням перемир'я на Донбасі. Не меншу стурбованість викликає й низка останніх провокативних заяв стосовно України у виконанні Президента РФ Володимира Путіна, інших російських високопосадовців і медіа. Всі ці події сигналізують про те, що Москва може розпочати новий військовий наступ на Україну.

Останніми тижнями Російська Федерація здійснювала накопичення безпрецедентної кількості військ уздовж кордонів України, особливо на території окупованого Кримського півострову, а також у Ростовській, Брянській та Воронізькій областях. Ця активність збіглася у часі з порушенням режиму припинення вогню контролюваними Росією силами вздовж лінії розмежування на охопленій війною території Донбасу і призвела до загибелі та поранень кількох українських військовослужбовців.

Нинішня ескалація конфлікту на сході та півдні України, найбільша за всі останні роки, становить загрозу не лише стабільності України, але й стабільності всього Чорноморського регіону та євро-

пейського простору.

СКУ засуджує російські провокації, що ведуть до загострення військової обстановки, а також брутальні погрози з боку Міністра зовнішніх справ РФ Сергія Лаврова, який заявив, що у разі ескалації Україні загрожує знищення.

„Ми вітаємо рішучі заяви світових лідерів, зокрема, Президента США Джоозефа Байдена та міністрів закордонних справ Канади і Сполученого Королівства, які засудили останні дії Росії. Ці слова є значною підтримкою для українського народу, який має справу із дедалі більш войовничими та агресивнішими діями російського керівництва. Ми закликаємо всіх європейських лідерів, а також усю світову спільноту, разом з Україною твердо стати супроти зростаючої російської військової агресії“, – наголосив Президент СКУ Павло Грод.

СКУ закликає всі українські громади та друзі України у світі пильно відстежувати нинішню ситуацію та закликати уряди своїх країн підтримати Україну в захисті її суверенітету та територіальної цілісності.

СКУ

Запровадили санкції до контрабандистів

КИЇВ. – 2 квітня відбулося чергове засідання Ради національної безпеки і оборони (РНБО). Вперше в історії України запроваджено персональні санкції щодо осіб, які очолюють так звану верхівку українських контрабандистів. Про це за результатами чергового засідання РНБО сказав 2 квітня Президент Володимир Зеленський у відеозверненні.

Зокрема забльоквані активи та майно осіб, яких, за аналітичними даними СБУ, Апарату РНБО, можна назвати верхівкою української контрабанди. „Хочу підкреслити, що боротьба з контрабандою буде продовжена, сьогодні – це перша десятка, але точно не остання“, – заявив В. Зеленський. Він наголосив, що за розрахунками експертів, збитки через контрабанду сягають 300 млрд. грн.,

які недоотримав державний бюджет. При цьому понад 100 млрд. грн. з них – внаслідок неефективної роботи митниці. У зв'язку з цим, як повідомив В. Зеленський, відсторонено від роботи десятки посадовців митних органів.

Президент анонсував підготовку законодавчих змін, наслідком яких буде криміналізація недостовірного митного декларування.

Загалом, як зазначив В. Зеленський, в Україні з'явилася своя версія „чорної п'ятниці“ – день, коли особи, що займалися „великим розпродажем“ стратегічних підприємств, природних ресурсів, високих державних посад, торгували безпекою, стабільністю та майбутнім України, отримують по заслугах.

Укрінформ

Зеленський спілкувався з Байденом

Віталій Портников,
Радіо Свобода

Телефонна розмова президентів України і Сполучених Штатів – мабуть, одна з найважливіших подій не лише останніх днів, але і місяців. З моменту обрання Джоозефа Байдена президентом США українська громадськість не раз задавалася питанням: чому новий керівник Сполучених Штатів, який у перші дні після свого вступу на посаду розмовляв із цілою низкою світових лідерів, досі не провів аналогічної бесіди із президентом України? Чи означає це, що Україна не перебуває серед політичних пріоритетів Сполучених Штатів?

Втім, це припущення було спростовано самим американським президентом. За останні місяці Джо Байден неодноразово виступав на підтримку України у найрізноманітніших форматах. Він підняв тему України і у своїй першій розмові із президентом Росії Володимиром Путіним – і це був важливий жест підтримки прагнення України протистояти російській агресії. І, тим не менш, розмови із В. Зеленським не відбувалося. Спостерігачі у самих Сполучених Штатах стверджували, що така розмова має відбуватися не просто як данина протоколу, а як жест підтримки українських реформ. І що президент США хотів би говорити із президентом України про результати цих реформ, боротьби з корупцією, подолання впливу олігархів.

Але цю першу розмову В. Зеленського і Дж. Байдена і не назвеш протокольною. Вона відбулася на тлі посилення російської військової активності біля українських кордонів. І незважаючи на те, що пресекретар президента Росії Дмитро Песков стверджує, що Росія може переміщати свою армію, куди захоче, а Міністер закордонних справ Росії Сергій Лавров звинувачує в агресивних намірах саму Україну, у світі складається зовсім інше враження про російські наміри.

Саме тому останні дні були днями небувалої

дипломатичної активності. Міністер закордонних справ України Дмитро Кулеба спілкувався із державним секретарем США Ентоні Блінкеном, міністр оборони України Андрій Таран – із міністром оборони США Лойдом Остіном, а керівник українського Генштабу генерал Руслан Хомчак – з головою Об'єднаного комітету начальників штабів збройних сил США генералом Марком Міллі. І, звичайно, щоразу висловлювалася підтримка України. Але такий набір сигналів був би, звичайно, неповним без спілкування глав держав. І це спілкування відбулося – а значить, було ще раз продемонстровано, що в Білому домі часів Дж. Байдена звертають увагу, перш за все, на інституції, а вже потім на людину, яка займає ту чи іншу посаду. Тому що розмова була саме із президентом України, із керівником, який повинен протистояти загрози Росії і як глава держави, і як головнокомандувач Збройними силами.

Можливо, в Білому домі хотіли зрозуміти, як В. Зеленський буде реагувати на американські сигнали. І в зв'язку з цим, думаю, можна перестати гадати, чому Дж. Байден так довго не спілкувався із В. Зеленським. Можливо, в Білому Домі дійсно не прагнули до стандартної протокольної бесіди з керівником країни до реформування, якої новий глава Сполучених Штатів виявляв великий інтерес ще під час роботи віцепрезидентом США в адміністрації Барака Обами. Можливо, в Білому Домі хотіли зрозуміти, як В. Зеленський буде реагувати на американські сигнали – зокрема, на запровадження санкцій проти олігарха Ігоря Коломойського. Але, коли виникла реальна небезпека, всі ці міркування відійшли на другий плян перед необхідністю заявити про підтримку України і протверезити „гарячі голови“ у російському керівництві.

Це і є головним сенсом першого телефонного спілкування президентів.

Віталій Портников – журналіст і політичний коментатор, оглядач Радіо Свобода.

Про статтю проф. Володимира Сергійчука

Олег Воловина

Проф. Володимир Сергійчук роками згадує мене та моїх наукових співробітників „незлим тихим словом“ на конференціях та в пресі, в Україні та в США. Його коментарі мали б бути науковими, бо тематика обчислення людських втрат внаслідок Голодомору є наукова. Але часто ці коментарі не є науковими, а мають особисто-негативний характер. Спроби спілкування з ним на науковому рівні були неуспішні, і я побачив, що знайти спільну мову неможливо. Але стаття проф. В. Сергійчука в „Свободі“ від 26 березня 2021 року про його версію реакції проф. Дмитра Штогрин на наші дослідження Голодомору вимагає відповіді.

Проф. В. Сергійчук пише: „Коли кільканадцять років тому на Міжнародній українознавчій конференції в Іллінойському університеті (США) професор Дмитро Штогрин почув від демографа Олега Воловина цифру меншу 4 мільйонів, то був дуже здивований... Нині вже покійний Дмитро Штогрин до самої смерті в позаминулому році не міг повірити в те, що звичний у діяспорі вираз про ці втрати „від семи до десяти мільйонів“ може бути перекреслений кабінетними формулами Воловина. І про це кілька разів мені повторював“.

Через кілька місяців після діалогу професора Дмитра Штогрин і Олега Воловина в Іллінойському університеті щодо згаданих втрат у 2008 році я почав у Києві дослідження Голодомору з групою демографів з Інституту демографії та соціальних досліджень ім. М. В. Птухи НАН України, фінансовані стипендією Фулбрайта уряду США.

У 2009 році я представив результати наших перших досліджень на конференції в Іллінойському університеті. Наскільки пригадую, доповідь відбулася нормально. Були питання, коментарі, але жодної негативної реакції проф. Д. Штогрин – публічної чи приватної – не було. Проф. Д. Штогрин і я взагалі не мали дискусій на тему Голодомору.

Стаття в „Свободі“ – це передрук з газети „Україна молода“ від 16 березня 2021 року. Не знаю, чи проф. В. Сергійчук повідомив про це редакцію

„Свободи“. В статті є дві важливі зміни. По перше, оригінальний заголовок статті був „Кремлівська статистика: чому деякі українські науковці занижують кількість жертв Голодомору“, який проф. В. Сергійчук змінив на „Чи цифри 3.5-3.9 млн. – зачаровані?“, під рубрикою „Правдивість нашої історії“.

По друге, замість „то був дуже здивований“ проф. В. Сергійчук пише в оригінальній статті („Україна молода“), що проф. Штогрин був „ошелешений“. Значення слова „ошелешений“ я був змушений шукати в словнику (синоніми: приголомшений, залаканий, розгублений).

Я роками співпрацював з проф. Д. Штогрином. Це була чесна, врівноважена людина та визначний науковець. Як професор престижного університету в США, він розумів та практикував загальноприйняті правила науки, ставився з повагою до науковців з іншими поглядами. Таке екстремальне, радикальне та сенсаційне окреслення проф. В. Сергійчуком можливої реакції проф. Д. Штогрин на наукове дослідження, з котрим він, можливо, і був незгодний, можна вважати зневагою пам'яті покійного проф. Д. Штогрин. До того ж поважний науковець не вживає принизливих епітетів як „кабінетні формули“ для окреслення методологій іншої дисципліни, на котрій він не розуміється.

Свої спогади про подію в Іллінойському університеті проф. В. Сергійчук вирішив оприлюднити через 12 років після події та півтора року після смерті проф. Д. Штогрин. Не знаю, чи це зроблено випадково, чи навмисно, але фактом є те, що проф. В. Сергійчук вчинив так, щоб було неможливо перевірити правдивість його версії подій.

Шановним читачам статті лишається тільки один вихід: зробити свої висновки відносно наукового та етичного рівня статті. Можливо більш суттєве питання до статті є: що це має спільного з наукою взагалі і проблемою визначення втрат Голодомору зокрема?

Олег Воловина – дослідник Центру славістики, Євразії та Східної Європи при Університеті Північної Кароліни в Чапел Гіл.

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Позбавили ліцензій страхові компанії

КИЇВ. – 2 квітня Національний банк України застосував до семи страхових компаній захід впливу у вигляді тимчасового зупинення всіх ліцензій на фінансові послуги у сфері страхування. Стосовно цих страховиків Національний банк на початку березня склав акти про правопорушення за неподання або неповне подання звітності за 9 місяців 2020 року. Крім того, ці страховики не подали також звітності за перше півріччя 2020 року та за 2020 рік, тобто жодного разу не звітували до Національного банку. Рішення про застосування заходів впливу набуває чинності 3 квітня 2021 року. З цього моменту і до припинення порушень згадані страхові компанії втрачають право укладати нові договори страхування та договори страхування, які збільшують зобов'язання щодо раніше укладених договорів страхування. (Укрінформ)

■ Кінофестиваль оголосив переможців

КИЇВ. – XVIII Міжнародний фестиваль документальних фільмів про права людини „Docudays UA“ 2 квітня оголосив переможців. У національному конкурсі переміг фільм „Земля Івана“ Андрія Лисецького про художника-самоука Івана Приходька. У міжнародному конкурсі перемогла картина грузинської режисерки Саломе Джаши „Приборкання саду“. Нагороду „Rights Now!“, яку вручають креативному документальному кіно, що досліджує сучасний світ і робить значний внесок у дискусію про людську гідність, свободу та рівність, присудили данській стрічці „Колумбійська сім'я“ Тані Воль Сьоренсен. Нагорода телевізійної платформи „Current Time“ дісталася картині „Цей дощ ніколи не закінчиться“. Премію ім. Андрія Матросова присуджено картині „Май далеко – май добре“ українки Ганни Ярошевич. (Укрінформ)

■ Видали словник з гендерної рівності

КИЇВ. – В Україні видали український переклад Словника Європейського інституту з гендерної рівності. У Києві 3 квітня презентували переклад за підтримки Представництва Фонду ім. Фрідріха Еберта в Україні, партнерства Апарату Урядової уповноваженої з питань гендерної політики, Київського інституту гендерних досліджень, Інформаційно-консультативного жіночого центру. За словами урядової уповноваженої з питань гендерної політики Катерини Левченко, робота над словником символізує євроінтеграційну спрямованість української політики для забезпечення рівних прав і можливостей жінок і чоловіків. (Укрінформ)

■ Фільм покажуть у Нью-Йорку

КИЇВ. – Створений за підтримки Держкіно повнометражний ігровий фільм режисерки Катерини Горностай „Стоп-Земля“ відібрали до програми фестивалю „New Directors/New Films (ND/NF)“ в Нью-Йорку. Організатори фестивалю – культурний музей сучасного мистецтва MoMa (The Museum of Modern Art) та кінотеатр „Film at Lincoln Center у Нью-Йорку“, – йдеться у пресрелізі. Світова прем'єра фільму „Стоп-Земля“ відбулась на 71-му Берлінському міжнародному кінофестивалі. Міжнародну промоцію фільму підтримав Український інститут. Берлінська компанія „Pluto Film“ отримала права на міжнародні продажі, а „Altered Innocence“ отримала права на показ у США. (Укрінформ)

■ Тато і мама померли від Covid

КИЇВ. – Володимир і Діана Родікові з Макіївки, що на Донбасі, були батьками-вихователями 11 дітей. В. Родіков (44 роки) помер 20 березня, а через дев'ять днів померла його дружина Діана (45 років). Коронавірус забрав батьків у 13 дітей. Подружжя було батьками-вихователями у дитячому будинку сімейного типу в селі Липовий Скиток під Києвом. Вони виховували трьох своїх і вісьмох всиновлених дітей. Крім того, мали двох старших повнолітніх дітей. У 2014 році їм довелося тікати від війни з Донбасу. До лікарні з подружжя потрапило на початку березня. Після цього на обстеження забрали і дітей. У вісьмох з 11 виявили коронавірус. Зараз діти живуть у центрі реабілітації, з ними працюють психологи. (BBC)

АМЕРИКА | СВІТ

■ Спільна дата Великодня можлива

ВАТИКАН. – Ватиканський „міністер екуменізму“ кардинал Курт Кох із задоволенням прийняв нещодавню пропозицію представника Вселенського (Константинопольського) Патріархату щодо спільної дати святкування Великодня для всіх християн. „Великдень – це найбільше свято християнства. Тому було б прекрасним і важливим знаком, якби ми, християни, мали спільну дату цього свята“, – процитувала 11 березня швейцарська веб-сторінка „kath.ch“ слова голови Папської Ради сприяння єдності християн. Кардинал сказав, що ця пропозиція дуже сподобалася Папі Францискові та Коптському Патріархові Папі Тавадросові. Керівник Постійного представництва екуменічного Патріархату при Всесвітній раді Церков у Женеві Архієпископ Тельмес Іов Геча висловився за православну календарну реформу. Стимулом у цьому напрямку може стати те, що 2025 року Великдень і в Східній, і в Західній Церкві припадає на один час. („Релігійно-Інформаційна Служба України“)

■ НАТО ухвалюватиме вступ України

ВАШІНГТОН. – Рішення про вступ України до НАТО буде ухвалювати сам альянс, заявила речниця Білого Дому Джен Псаки, коментуючи 6 квітня на прохання журналістів заяву Президента України Володимира Зеленського про важливість вступу України до НАТО для протистояння російській агресії. „Стосовно України, ми надаємо їй рішучу підтримку, але це рішення ухвалює НАТО“, – наголосила вона. Телефонна розмова президентів США і України відбулася 2 квітня. За повідомленням Білого Дому, „Президент Байден підтвердив непохитну підтримку США для суверенітету і територіальної цілісності України в умовах агресії Росії на Донбасі та в Криму“. На пресконференції 6 квітня Пентагон відмовився від коментарів про звернення В. Зеленського. У Департаменті оборони США сказали, що питання щодо прогресу України на шляху до членства у НАТО мають бути адресовані альянсові. (Радіо Свобода)

■ Затримали прихильників Навального

ПОКРОВ, Росія. – Російська поліція 6 квітня затримала дев'ятеро осіб біля тюрми, де перебуває критик Кремля Олексій Навальний. 44-літній опозиціонер оголосив голодівку 31 березня, протестуючи проти відмови влади лікувати його болі спини й ніг. Його прихильники прибули до тюрми за 60 миль на схід від Москви, щоб підтримати його. Представники тюрми сказали, що стан його здоров'я задовільний, і він отримує відповідну лікарську опіку. Серед затриманих була Анастасія Васильєва, голова лікарської профспілки, яка казала, що мала зустрітися з високопосадовцем в'язниці й хотіла перевірити здоров'я О. Навального. Його дружина Юлія сказала, що 17 березня він написав їй листа з тюрми, кажучи що не має паспорта й це може завадити йому доступу до шпиталю, якщо захворіє. Попереднього дня О. Навальний сказав, що має високу температуру й кашель. Проурядова газета „Ізвестія“ пізніше написала, що його перенесено до секції для хворих. („Reuters“)

■ Захід засудив насилля у М'янмі

ВАШІНГТОН. – Найвищі військові провідники США і союзників видали заяву 2 квітня, засуджуючи насилля служб безпеки в М'янмі та кажучи, що військо втратило довіру народу. Армія провела переворот уряду в М'янмі 1 лютого. Заяву підписали голови оборонних відомств Австралії, Канади, Данії, Німеччини, Греції, Італії, Японії, Голяндії, Нової Зеландії, Південної Кореї. Об'єднаного Королівства й США. Заступник міністра оборони Росії Олексій Фомін був присутнім 3 квітня на параді в столиці, після того як день раніше провів зустріч з провідниками хунти. Він був єдиним міністром-представником на параді. Вислали своїх представників Китай, Індія, Пакистан, Бангладеш, В'єтнам, Лаос і Таїланд. („Reuters“)



Екіпаж катера „Суми“.



Старший матрос Андрій Оприско.

Українські моряки...

(Закінчення зі стор. 1)

зі привітали Посол України Володимир Єльченко, аташе з питань оборони Посольства України генерал-майор Борис Кременецький та заступник помічника командувача Берегової охорони США Джеймс Найт.

Посол В. Єльченко відкрив церемонію словами подяки на адресу уряду США за його постійну рішучу підтримку Збройних Сил України, зазначивши, що цими двома патрульними катерами „надсилається потужний сигнал Росії, що Україна не здається“. Він додав, що це був визначний день для морських та збройних сил України, оскільки катери стануть важливим стабілізуючим фактором захисту територіальної цілісності України.

Генерал-майор В. Кременецький зачитав вітального листа від імені командувача Військово-морськими силами України контрадмірала Олексія Неїжпапи, у якому він наголосив, що підтримка США як ключового стратегічного партнера має вирішальне значення для забезпечення міжнародної безпеки та захисту суверенітету України. Звертаючись до моряків, він сказав, що розраховує на те, що вони виправдають великі сподівання „Збройних Сил України та її народу: „Щоб захищати свою країну, Україні потрібні професійні воїни та захисники, командири, керівники й технічні фахівці“. О. Неїжпапа також подякував українській громаді Балтимора, яка підтримувала моряків та опікувалася ними.

Дж. Найт привітав випускників і зазначив, що ці відремонтовані судна Берегової охорони значною мірою допоможуть виконувати завдання, подібні до тих, які виконує Берегова охорона США, в тому числі перешкоджання діяльності транснаціональних організованих злочинних синдикатів, незаконній контрабанді, особливо наркотиків та мігрантів. Це також і захист морського суверенітету України шляхом забезпечення вільного проходу суден прибережними водними шляхами України і оперативне реагування на морські катастрофи та аварії.

Військово-морський аташе Посольства України капітан першого рангу Сергій Федорчук зазначив, що орієнтовно влітку 2021 року обидва катери будуть готові до відправки в Україну після оснащення їх озброєнням. Третій катер поки що ремонтується і також буде переданий в Україну, а загалом це буде п'ять катерів берегової охорони. У серпні прибуде новий екіпаж із 16 осіб, яких навчатимуть роботі на цьому катері. „Суми“ та „Фастів“ приєднаються в Одесі до „Слов'янська“ та „Старобільська“.

32 члени екіпажу перших двох катерів „Слов'янськ“ і „Старобільськ“ закінчили навчання 13 вересня 2019 року всього через тиждень після звільнення 24 українських моряків з в'язниці Лефортово, через 10 місяців після захоплення їх у Керчі кораблями російської флотії.

Витрати на модернізацію трьох суден склали

30 млн. дол. Цей грант Україні надало Міністерство оборони США за програмою зовнішнього військового фінансування (FMF) Агентства співробітництва в галузі безпеки. Реконструкція попередніх двох суден берегової охорони коштувала 10 млн. дол., які сплатила Україна. Передача всіх п'яти катерів була санкціонована та фінансувалась за часів адміністрації Президента Дональда Трампа.

26-річний матрос Олександр Дорожкін розповів про тактико-технічні характеристики катерів острівної кляси Берегової охорони США. Матрос О. Дорожкін родом із Запорізької області, він одержав відзнаку за досягнення найкращих результатів у цьому складному навчальному курсі. О. Дорожкін зазначив, що катер, перейменованний на „Суми“, це судно кляси А-„Айленд“, а це означає, що він може виходити в море на відстань до 3,700 кілометрів (приблизно 2,300 миль) і перебувати на плаву протягом 3-5 днів.

„Фастів“ – це судно кляси В (такого ж розміру, ваги і з аналогічним двигуном), але він не обладнаний для тривалого перебування в морі.

Обидва судна сумісні з українськими катерами кляси „Стенка“, які мають, по суті, однакові розміри, вагу та швидкість, але мають обмежену дальність ходу в 500 кілометрів. Крім того, катери кляси „Айленд“ будуть оснащені озброєнням більшого калібру. Старший лейтенант Микита Гречуха командуватиме катером „Суми“, а старший лейтенант Сергій Щербина командуватиме „Фастовом“; помічником командира буде молодший офіцер Дмитро Новаковський.

Одним із членів екіпажу „Суми“ був старший моряк Андрій Оприско з Львова. Він був одним із тих 24 моряків, які потрапили в полон 25 листопада 2018 року під час „керченського інциденту“ і провів 286 днів у російському полоні в тюрмі Лефортово. Він сказав, що дуже радий взяти участь у тренінгу, удостоїтися чести стати членом екіпажу „Суми“ та продовжувати служити Україні.

Моряк А. Оприско зазначив, що після звільнення з в'язниці отримав багато листів від різних людей та груп у США, але особливо запам'ятав численні листи від Пласту та „Чорноморців“ і був вдячний за підтримку з боку української діаспори в Америці.

Моряк А. Оприско розповів про жорстоке поводження та психологічний тиск після переведення їх до Лефортово. „Вони не катували нас і не били, але застосовували інші психологічні методи, включаючи ізоляцію. Вони виводили нас одного за одним і казали, що український уряд відправив вас на заріз. Їхні адвокати радили нам стати на коліна перед суддею, поцілувати його мантію, визнати свою провину і тоді все якось для нас владнається. Ми витримали і не скорились“, – сказав А. Оприско.

Після випускної церемонії відбувся урочистий обід для екіпажу обох катерів. Це були їхні останні вихідні в Балтиморі, оскільки всі вони готувалися 28 березня, вилетіти до Києва.

Обрано голову КУК в Онтаріо

ТОРОНТО. – Рада провінції Конгресу українців Канади (КУК) в Онтаріо під час онлайн-засідання загальних зборів 2 квітня обрала новий склад Онтарійської провінційної ради КУК на чолі з Тарасом Багрійем. Засідання розпочалося з молитви та хвилини мовчання на знак вшанування пам'яті членів провінційної ради, котрі відійшли у вічність.

Учасників зустрічі привітав і побажав їм плідної роботи виконавчий директор КУК Ігор Михальчишин.

Про діяльність провінційної ради за останні два роки розповів її голова Богдан Винницький. З фінансовим звітом виступила скарбник Дарія Грицьків. Звіт контрольної комісії представив Мирон Грох. В обговоренні взяли участь Марія Трач, Ірина Ньютон, Наталія Небесна, Петро Штурин, Борис Генгало, Петро Мицак та інші.

Новообраний голова Тарас Багрій окреслив завдання, які необхідно вирішити найближчим часом і назвав п'ять основних напрямків роботи.

Перший — розбудова українських громад провінції Онтаріо, в якій живе 370,440 українців. Це найчисленніша громада з усіх провінцій Канади. Зараз у провінції є 22 міста, де ще немає осередків КУК. Другий напрям — заохочення та мотивація громадських активістів. Для цього доцільно встановити нагороду Онтарійської провінційної ради КУК, розробити та затвердити відповідне положення, виділяти кошти. Третій напрям — створити проект, в якому були б задіяні всі провінційні



Тарас Багрій. (Фото: Посольство України в Канаді)

осередки КУК. Четвертий напрям — активна взаємодія зі засобами масової інформації, розроблення дієвого вебсайту, сторінок у Facebook і Twitter, і наповнення їх актуальною та цікавою інформацією. П'ятим напрямом має стати тісна співпраця з провінційним урядом Онтаріо.

Т. Багрій — відомий громадський діяч української діаспори в Канаді, президент КУК (відділ Торонто) у 2014-2020 роках. 2020 року був нагороджений орденом „За заслуги“ III ступеня з нагоди Міжнародного дня волонтерів. (Укрінформ)

Перспективи та пріоритети взаємин Ізраїля та України

Світлана Глаз

ТЕЛЬ-АВІВ. – В Ізраїлі до обов'язків Надзвичайного та Повноважного Посла України приступив Євген Корнійчук. Послові – 54 роки, народився у Вінниці, закінчив Мінське вище військово-політичне училище, має військові звання. Далі здобував професію юриста в Київському університеті ім. Тараса Шевченка, закінчив школу Південного методистського університету в Тексасі, де здобув звання магістра права. Народний депутат України V і VI скликань, перший заступник міністра юстиції України, був консулом в Нью-Йорку, викладав в Дипломатичній академії Міністерства закордонних справ України. У вільний час грає в теніс, управляє гелікоптером, човном, любить Україну та мріє про її авторитетний престиж у світі.

Взаємини між Україною та Ізраїлем традиційно гарні, але мова йде про чіткі, практичні питання, які можуть вивести наші взаємини на вищий рівень. Є. Корнійчук зазначає, що тепер він і його команда працюють над домовленістю між Президентом України Володимиром Зеленським та Прем'єр-міністром Ізраїлю Біньяміном Нетаніягу про відкриття представництва офісу інвестицій та інновацій в Єрусалимі. Про перенесення українського посольства в Єрусалим мова не йде, хоча питання вирішується і за певних обставин воно може вирішитися позитивно.

В приміщенні посольства встановлено відеозв'язок, що дає можливість проводити конференції, зустрічі, розмови з колегами з Києва, різних міст України в онлайн-режимі. І це дозволило в умовах COVID-19 започаткувати кілька цікавих проектів. Перше, за інформаційного сприяння ізраїльської сторони отримати контракт з компанією „Pfizer“ на поставку вакцини в Україну. Всі попередні умови контракту з боку України уряд країни виконав. І найближчим часом Україна одержить американську вакцину.

Друге, над чим тепер активно працюють дипломати, це перенесення українського культурного центру в Тель-Авів, що дозволить етнічним українцям, які постійно живуть в єврейській державі, їхнім родинам і місцевим жителям зручніше добиратися до центру і брати активну участь у його діяльності. Серед інших заходів – проведення



Надзвичайний та повноважний Посол України в Ізраїлі Євген Корнійчук.

онлайн-зустрічей, виставок і відкриття для бажаних шкіл української мови.

Ще одне з важливих питань – активізація спільної роботи силових структур і правоохоронних органів. Між Україною та Ізраїлем є кілька міжвідомчих комісій, одна з них між оборонними відомствами країн. У квітні Ізраїль відвідає українська делегація, яка відповідає за охорону кордонів. Це пов'язане з тими непорозуміннями, які щоразу мають місце, коли представники хасидів з єврейської країни їдуть до Умані на могилу Рабе Нахмана. Цього року їм було дозволено в'їзд до України, не дивлячись на пандемію, а от стосовно осінніх свят питання розглядається. Усе залежатиме від поведінки хасидів в Умані. Не всі приїжджі поводять себе чинно і відвідують могилу святого та моляться. Мають місце наркотики, надмірне вживання алкоголю, нечемна поведінка в суспільстві. Про сміття, яке вони залишають після себе, говорити важко. Охороняти порядок на вулицях Умані будуть і представники ізраїльської поліції та спеціальних прикордонних підрозділів. На жаль, в Ізраїлі немає такого спільного центру, який би координував відвідини святих єврейських місць в Україні.

(Закінчення на стор. 10)

АМЕРИКА | СВІТ

■ НАТО збільшило видатки на оборону

БРЮСЕЛЬ. – У своєму річному звіті, оприлюдненому 16 березня, НАТО виявило, що в 2020 році військові бюджети європейських країн НАТО й Канади зросли на 1.73 відс. валового внутрішнього продукту, в порівнянні з 1.55 відс. в 2019 році. США були на першому місці з 3.73 відс. Колишній Президент Дональд Трамп часто критикував європейські країни за виділення замалих коштів на оборону. Але тепер вже 11 країн-членів досягнули мету НАТО – 2 відс. ВВП. США покривають понад 70 відс. усіх видатків НАТО на оборону. („Bloomberg News“)

■ КНДР запустила нові ракети

ПХЕНЬЯН. – Північна Корея оголосила 25 березня запуск „тактичних ракет нового типу“. Якщо все сказане Пхеньяном правда, то вони можуть нести важкі ядерні боєголовки. Як повідомило північнокорейське державне агентство KCNA, дві ракети влучили у ціль на відстані 600 кілометрів від східного узбережжя КНДР. Раніше Японія оцінила віддаль цих запусків більше, ніж 400 кілометрів. Провідника КНДР Кім Чен Іна на цих ракетних випробуваннях не було. В офіційному повідомленні вказується, що нова ракета може нести 2.5 тонн корисного навантаження, а це означає, що на неї можна встановити і ядерну боєголовку. Це перші ракетні навчання Північної Кореї за майже рік, і перші з того часу, як Джо Байден став президентом США. За словами Джо Байдена, реакція на цей запуск буде „відповідною“. США, Південна Корея та Японія традиційно засудили північнокорейські ракетні навчання. Рада Безпеки ООН раніше у своїх резолюціях заборонила випробування балістичних ракет Північною Кореєю. На думку оглядачів, тепер випробували ті самі ракети, які показали на параді в столиці Пхеньяні у жовтні 2020 року. Розробка компактних боєголовок з зарядом є досить складним процесом, хоча деякі оглядачі вважають, що Північна Корея вже здатна на це. Дані південнокорейської розвідки свідчать про те, що ракетні випробування спеціально провели перед пресконференцією Джо Байдена і перед критичними резолюціями Ради ООН з прав людини. (Bi-Bi-Ci)

■ Нові правила в Китаї

ТУРІН, Італія. – Журнал „Гірка зима“, який висвітлює стан релігійної свободи в Китаї, опублікував переклад нових правил, які стають чинними 1 травня. Згідно з цими правилами, державна Китайська католицька патріотична асоціація відповідає за вибрання кандидатів на єпископів. Відтак, ці кандидати будуть „схвалені й висвячені Китайською конференцією католицьких єпископів“. Нові правила не згадують жодної ролі Ватикану у схваленні єпископів, не зважаючи на таємну угоду Ватикану з Китаєм в 2018 році. Кардинал Йосиф Зен, архієпископ-емерит Гонгконгу, перестерігав перед запрошенням китайських католиків, котрі відмовилися від членства в державній Церкві і роками зносили переслідування за свою вірність Риму. Він скритикував угоду, особливо за брак згадки про єпископів підпільної Церкви. Нові правила, між іншим, вимагають реєстрації всього духовенства, яке має „любити вітчизну, підтримувати провідництво Комуністичної партії Китаю, підтримувати соціалістичну систему“. Зареєстроване духовенство мусить належати до однієї з китайських офіційних релігій. Підпільні церкви не зможуть зареєструвати свого духовенства. Духovenство також мусить проходити „навчальні програми“ для „політичної освіти“. („Catholic News Agency“)

■ Байден приспішив реченець вакцини

ВАШІНГТОН. – Президент Джо Байден оголосив 6 квітня, що всі дорослі особи в країні отримають можливість вакцинуватися до 19 квітня. Це є швидше від попередньо оголошеного реченця 1 травня. Адміністрація закликає сеньйорів, які є найбільш вразливими до коронавірусу, отримати щеплення якнайскоріше, бо черги стануть довшими. Досі 75 відс. осіб віком понад 64 років вже отримали принаймні першу дозу вакцинації, а понад 50 відс. отримали обидві дози. („USA Today“)

Москва не зрікається агресивності

Чергове загострення збройно-конфліктної ситуації на Донбасі не є великою новиною, бо напруження там, з безпосередньої вини Москви, сьомий рік поспіль є щоденним явищем. Але цього разу дійшло до межі, коли міжнародна спільнота вже далі не може заплющувати очі на розбійницьку поведінку Росії, зокрема на нове, 26 березня, порушення режиму припинення вогню і вбивство чотирьох українських воєнків.

І вже 2 квітня російські окупанти сім разів відкривали вогонь із заборонених Мінськими домовленостями мінометів 120-го калібру, а також з гранатометів та великокаліберних кулеметів. Знову поранено одного українського воєнка.

Головнокомандувач Збройних сил України Руслан Хомчак, покликуючись на дані української розвідки, повідомив, що Росія, маскуючи нову збройну провокацію під виглядом військових навчань, стягає бойові дивізії до українського кордону і до окупованого нею Криму. Міністер закордонних справ України Дмитро Кулеба назвав цю ескаляцію з боку Росії „наймасштабнішою за останні роки“.

Аташе з питань обоорони США, Канади і Великої Британії після оперативної зустрічі з Міністром оборони України Андрієм Тараном заявили, що їхні країни рішуче підтримують Україну в захисті її державного суверенітету та територіальної цілісності й уважно спостерігають за розвитком подій на Донбасі і українсько-російському кордоні.

2 квітня відбулася важлива зустріч Секретаря Ради національної безпеки і оборони України Олексія Данилова з Послом Канади в Україні Ларисою Галадзою, яка заявила про незмінність найактивнішої підтримки України з боку Канади у справі відновлення суверенітету над тимчасово окупованими Росією територіями України.

Також цими днями відбулася, з ініціативи американської сторони, телефонічна розмова міністра А. Тарана з секретарем Департаменту оборони США Ллойдом Остіном, під час якої очільник американського оборонного відомства запевнив, що у випадку нових агресивних кроків з боку Росії Сполучені Штати не залишать Україну наодинці з ворогом і знайдуть спосіб активно підтримати українських захисників свої землі і державної незалежності.

Коментуючи цю розмову, міністер А. Таран висловив вдячність американській стороні з того приводу, що „стратегічний діалог оборонних відомств України та США динамічно розвивається, і що кожен новий контакт свідчить про послідовний намір США підтримувати Україну в доленосній справі відновлення її територіальної цілісності“.

Безсумнівним доказом підтримання України з боку міжнародного співтовариства є свіже повідомлення, що Європейське командування збройних сил США, у відповідь на це нове, спричинене Росією напруження на Донбасі, привело свої війська в бойову готовність найвищого рівня, даючи цим Москві до розуміння, що їй не вдасться залишитися безкарною у випадку дальшої ескаляції на українському кордоні.

Швидше за все, ця ескаляція вже неunikна. У згаданому звіті щодо російських плянів Головне управління розвідки Міністерства оборони України підкреслює, що під прикриттям кремлівської „мирної“ пропаганди „не виключена спроба просування російських окупаційних сил углиб території України“.

З-поміж усіх цих тривожних новин звертає на себе увагу позитивною перспективністю заява віце-прем'єрки України з питань європейської та євроатлантичної інтеграції Ольги Стефанишин – про те, що настав найвищий час для отримання Україною конкретного пляну дій щодо членства України в НАТО.

ІСТОРІЯ

Діав Інститут народної освіти



Напівзруйновна будівля Златопільської гімназії.

Михайло Шитко

Під час Перших визвольних змагань в Україні повстанські загони часто очолювали вчителі сільських шкіл. Цікаву статтю з газети „Комуніст“ про навчальний заклад, що готував таких вчителів, вдалося знайти за допомогою дослідника Едуард Зуба. Події в статті відбулися в листопаді 1921 року.

Автор статті Т. Харечко писав російською мовою, що Златопільська гімназія стала ідейним кублом Петлюрівщини. Професура Інституту народної освіти (ІНО) – запрошені з Києва і Кам'янця-Подільського українці. Слухачів в ІНО – до 300 осіб і число їх зростає. Серед них – амнестовані голова і два члени окружного повстанкомі та кілька десятків активістів цього комітету. Автор писав: „Виникнення інституту в бандитських лісах красномовно свідчить про те, що він перетвориться й вже перетворюється у лябораторію петлюрівської ідеології. Такі ж інститути ми виявили у Новомиргороді і Чигирині. Ці інститути, а їх немало на Правобережжі, повинні бути закриті“.

Один зі згаданих в статті амнестованих членів повстанкомі – це отаман Білопольського куреня Холодноярської бригади Олександр Кваша. Йому незаслужено мало уваги приділено в дослідженнях, є суттєві помилки в присвячених йому статтях, навіть ім'я його часто плутають – називають отамана Василем. Хоча саме О. Кваша як осавул поставив свій підпис під унікальним „Начерком проекту Державного законодаду для „Української Трудової Республіки“, складеним у таборі гайдамаків-повстанців у Холодному Ярі на Чигиринщині. Тоді за Раду Старшин він підписав документ разом з Кирилом Апілатом (значковим). Чомусь ніхто не наводить цей факт в статтях про отамана О. Квашу, хоча він відразу знімає всі суперечки про його ім'я і робить нісенітницею повідомлення про те, що він був колишнім денікінцем і якийсь час переслідував Загороднього разом з більшовиками. Покази Загороднього з його карної справи напевне стосуються бра-

та Олександра – чекіста Івана Кваші. Мені пощастило поспілкуватися з родичем отамана – Сергієм Квашею, який повідомив мені декілька цікавих родинних історій, які доповнюють відомі нам факти.

Олександр всюди ходив з „Кобзарем“, будучи студентом (очевидно златопільського ІНО) вчителював на Лебединському цукровому заводі, був підпільником отамана Чорного Ворона. Саме під час організованого ним нападу на Лебедин в 1922 році Олександра вбили червоні. Під час арешту його забили до смерті, хату спалили, невідомо, де його могила. У нього була дівчина Пелагія, яка народила від нього дитину, одружитись вони не встигли. Батько дівчини за те, що вона „принесла в подолі“, вигнав її з хати. Брат Олександра чекіст Іван Кваша переховував її по різних селах. Колись він заарештував Олександра, а в протоколі написав, що той з'явився добровільно, взяв його на поруки. Після загибелі Олександра, Івана позбавили посади і відправили служити на територію Росії.

В 1922 році комісія Черкаського відділу народної освіти закрила Інститут народної освіти, чергова слава сторінка історії знаменитої Златопільської гімназії була перегорнута. В Златопільській гімназії, в будівлі якої був розташований ІНО, колись учились політик Володимир Вінниченко, письменник Григорій Грушевський (помер у Новомиргороді під час голоду 1922 року), етнограф Іван Филипович, композитор Борис Лятошинський. Микола Зеров саме тут почав роботу над перекладами римських поетів. У викладача-історика Олексія Андрієвського було 400 друкованих праць – не кожен столичний професор міг таким похвалитися. З 32 останніх випускників гімназії 1919 року лише один помер своєю смертю. Всі інші, так чи інакше були знищені, двоє з них зустрілись на Соловках зі своїм учителем поетом М. Зеровим.

Зараз прекрасна будівля гімназії і повстанського ІНО стоїть пустою і руйнується. В будь-якій країні, що цінує свою історію, таке було б не можливо.



СВОБОДА

Пам'ятаймо
про
Україну!

Газета заснована у 1893 році

Видає Український Народний Союз

Головний редактор: Андрій Нинка

Редактор: Левко Хмельковський

FOUNDED IN 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800

E-mail: svoboda@svoboda-news.com

Fax (973) 644-9510

Website: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:

Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата: \$90.00 на рік, \$50.00 на півроку.
Для членів УНСоюзу – \$80.00 на рік, \$45.00 на півроку.
Електронна версія (www.svoboda-news.com) – \$40.00.

Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.
Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

Адміністрація „СВОБОДИ“

Адміністрація / Оголошення	Володимир Гончарик ☎ (973) 292-9800 x 3040 • Fax (973) 644-9510 E-mail advertising@ukrweekly.com
Передплата	Володимир Гончарик ☎ (973) 292-9800 x 3040 E-mail subscription@svoboda-news.com

Думки, висловлені в матеріалах, підписаних конкретним автором, не конче віддзеркалюють позицію редакції тижневика „Свобода“ або його видавця.

З РЕДАКЦІЙНОЇ ПОШТИ

Вітання з Полтавщини

10 квітня зустрічає свою чергову весну відома діячка української діаспори Галина Степанівна Грушецька (з роду Бойко), яка народилася на Полтавщині в селі Артелярщина 1942 року і разом з батьками у 1956 році емігрувала до США.

Вона зробила своєю посвятою самовіддану працю на українській ниві й широко відома в українському світі як громадська, культурна і церковна діячка, педагог, видавець, журналістка, пристрасний сіяч національної ідеї і організатор культурного та духовного українського простору. Вона була педагогом-виховницею в ОДУМ, співзасновницею і опікуном дитячого хору „Молода думка“, організаторкою і видавцем творів Романа Завадовича, дикторкою радіопрोगра-

ми „Голос УАПЦ“, засновницею земляцького товариства „Полтавщина“, Товариства Андрія в США, Фонду ім. Митрополита Василя Липківського, Товариства української мови. І це неповний перелік праці, пріоритетів і втілених проєктів цієї шляхетної жінки.

Діяспорна бібліотека ім. Галини Король теж у великій мірі завдячує своїм становленням землячці. Тож від імені українства Полтавського краю вітаємо її з днем народження і зичимо міцного здоров'я, довголіття і снаги на нелегкій і безцінній дорозі життя!

Анатолій Сазанський,
письменник,
Миргород, Полтавська область

„Україна-2050“ вітає з Великоднем!

Із найбільшим і найвеличнішим для всіх християн у світі днем Христового Воскресіння Громадська організація „Україна-2050“ щиро вітає Ієрархів і духовенство Українських Церков, Президента, Голову Верховної Ради, Прем'єр-міністра та Збройні Сили України, медичних працівників та всіх, які святкують Великдень.

Вітаємо також усіх членів Почесної ради і Ради директорів Громадської організації „Україна-2050“ та її виконавчого директора, волонтерів, жертводавців та членів, а також усіх учасників нашої Постійної міжнародної місії медіа-моніторингу щодо дезінформації відносно України та української діаспори.

Воскресіння Ісуса Христа є святом величавої перемоги добра над злом, життя над смертю та світла над птьмою. Нехай ця істина принесе всім надію на краще майбутнє, а особливо страждаючим в окупованих територіях на сході України та в Криму.

У цей Великодній час Громадська організація „Україна-2050“ закликає всіх прославляти Сина Божого та молитися за подолання пандемії коронавірусу, за мир у світі та за всіх, які тепер захищають територіальну цілісність України.

Христос Воскрес! Воістину Воскрес!

Евген Чолій,
президент Громадської організації
„Україна-2050“, Торонто

Росія перекидає...

(Закінчення зі стор. 2)

В українській армії говорять про готовність до будь-якого розвитку подій. Офіційний Київ відкидає можливість вирішення конфлікту на Донбасі силовим шляхом.

31 березня голова Об'єднаного комітету начальників штабів США генерал Марк Міллі телефоном поспілкувався з начальником генштабу Збройних сил Росії Валерієм Герасимовим. Розмова пройшла з ініціативи американської сторони, підкреслили в російському Міністерстві оборони. Згідно з заявою американської сторони, вони обмінялися думками з питань, що становлять взаємний інтерес.

31 березня генерал М. Міллі також

поговорив зі своїм українським колегою. Він підтвердив непорушну підтримку США суверенітету, територіальної цілісності і недоторканності України у міжнародно визнаних кордонах.

У кінці березня у соцмережах кілька разів з'явилися відео і фото російської техніки не на військових полігонах. Також в мережу потрапило відео перекидання танків і бронетранспортерів по Кримському мосту.

25 березня Міністер оборони Росії Сергій Шойгу заявив, що до кінця 2021 року 56-та бригада Повітряно-десантних військ стане десантно-штурмовим полком з дислокацією у кримській Феодосії. Зараз бригада дислокується в Камишині Волгоградської області, й десантники вже почали переїзд до Криму. (BBC)



Російські танки біля кордону України. (Фото: Українська правда)

„Україна-2050“ вітає спільну заяву Європарляменту

Громадська організація „Україна-2050“ вітає Спільну заяву членів Європейського Парляменту щодо посилення напруженості внаслідок нарощування російської армії на сході України, опубліковану 2 квітня 2021 року:

„З великою тривогою ми спостерігаємо нарощування російських збройних сил та провокації на сході України й поблизу України. Ми глибоко шкодуємо щодо безперервних втрат життів та інших втрат, завданих Україні.

Ми закликаємо до повного дотримання тексту і духу Мінських угод та узгодженого припинення вогню. Ми закликаємо Росію зробити активні кроки щодо зниження напруженості шляхом припинення нарощування військової потужності в Україні й

поблизу неї, припинення військових провокацій і залякування України.

Ми також звертаємося до міжнародної спільноти та лідерів демократичних країн із закликом висловити занепокоєння і різкий осуд дій російської владних структур.

Ми продовжимо уважно стежити за ситуацією на сході України з метою деескалації напруженості та зрештою відновлення територіальної цілісності України“.

Громадська організація „Україна-2050“ дуже рада, що серед членів Європарляменту, які підписали цю заяву, є три члени її Почесної ради, а саме Петрас Ауштревічус, Міхаель Галер та Андріус Кубілюс.

Евген Чолій,
президент Громадської організації
„Україна-2050“, Торонто

Вітання з Острозької академії

Колектив Інституту досліджень української діаспори ім. професора Любомира Винара Національного університету „Острозька академія“ щиро вітає читачів „Свободи“ з Великодніми святами!

Великдень – одне з найвеличніших християнських свят. Це час Світлого Воскресіння Ісуса Христа, котрий дарує нам душевну чистоту, надію та сподівання на духовне збагачення і зміцнення віри.

Пандемія COVID-19 сколихнула світ, обмежила наші звичні ритми життя. Але попри всі негаразди, ми віримо, що вірусна пошесть мине, а світова спільнота отримає оновлення і більше часу ми будемо уділяти нашим родинам, нового сенсу набуде важливість моральних чеснот і цінностей, живого людського спілкування.

Нелегко й Україні. Однак спільні зусилля українців усього світу допомагають будувати квітуче майбутнє нашої Батьківщини.

У ці святкові пасхальні дні ми відчуваємо радість, умиротворення, Божу благодать. Ми єднаємося, аби поділитися любов'ю та щирістю зі своїми рідними та близькими.

Зичимо Вам міцного здоров'я, благополуччя, Господньої ласки та опіки Пресвятої Богородиці. Нехай вдало реалізуються всі Ваші мрії, задуми та пляни. Бажаємо Вам надхнення та наснаги в усіх шляхетних справах. Нехай світло Воскресіння Спасителя осяє Вашу оселю достатком, добром, миром та злагодою!

Зі щирою повагою від колективу Інституту

Алла Атаманенко, директор
Острозької Рівненська область

Вітання шле гурт „Мозаїка“

Дорогі шанувальники української пісні!

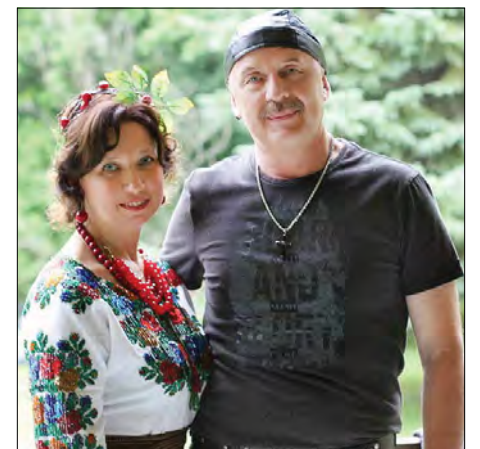
Прийміть найщиріші вітання з Днем Світлого Христового Воскресіння! Нехай це свято обдарує всіх Вас міцним здоров'ям, принесе Вашій родині радість, надію, щастя і добро.

Бажаємо, щоб у цей день здійснилися всі Ваші мрії і бажання, всі добрі задуми і справи.

Плекаємо надію, щоб Боже Благословіння ніколи не покидало Вас і Ваших рідних.

Ми, як і всі зберігаємо віру і надію, а вимушений час карантинних обмежень, використовуємо для створення нових музичних творів, і в майбутньому, будемо щасливі своїми піснями зіграти Ваші душі на чужині.

Хай Бог береже Вас і нашу рідну Україну.



Гурт „Мозаїка“

Христос Воскрес!
Олег Мельничук та Ірина
Тенета, гурт „Мозаїка“
Торонто

Газета української діаспори
СВОБОДА
Видає Український Народний Союз

ВПОДОБАЙТЕ
нас на Фейсбук:
facebook.com/
SVOBODA.news/





SELF RELIANCE NEW YORK
Federal Credit Union

САМОПОМІЧ - НЬЮ ЙОРК
Федеральна Кредитова Кооператива

Онлайн-банкінг за допомогою BillPay

- перевірка балансу
- переказ коштів
- інформація про стан рахунку
- запланувати сплати рахунків

Будь-коли! Будь-де!



Швидко, легко, зручно та безпечно!

Дзвоніть у будь-які наші філії сьогодні і реєструйтесь!



Головний офіс:
Тел:(212) 473-7310

Асторія:
Тел:(718) 626-0506

Кергонксон:
Тел:(845) 626-2938

Лінденгирст:
Тел:(631) 867-5990

Юніодейл:
Тел:(516)565-2393

Toll Free:(888) SELF-REL

Email: Info@selfreliancenyc.org

Website: www.selfreliancenyc.org

Обслуговуємо членів кредитівки та українську громаду з 1951 року!!!



ЖИТТЯ ГРОМАДИ

Почала діяти Українська католицька місія

Богдан Ліський

ПОРТЛЕНД, Орегон. – На прохання віруючих з Орегону через 15 місяців, 17 березня, Владика Венедикт Алексійчук з Української католицької єпархії св. Миколая в Чикаго трансформував Український католицький апостолат ім. Андрея Шептицького з Портленду в Українську католицьку місію Різдва Христового.

Першу Службу Божу відслужив о. Ричард Янович, священник Української католицької церкви Різдва Матері Божої зі Спрінгфілду. 28 березня, на Вербну неділю, в каплиці

Римо-католицької церкви під назвою Молодіжний центр ім. о. Бернарда в містечку Мавнт Ейнджел.

Наразі, зі зміною статусу апостолату в місію, істотних нововведень немає. Місія не отримала постійного священника. Служби Божі і надалі служитимуть о. Ричард Янович та о. Кен Олсен із Спрінгфілду та о. Абрахам Міллер із Сіетлу, які знаходяться далеко від Портленду. Що стосується приміщення для служіння, місія буде і далі користуватися каплицею ім. о. Бернарда в Мавнт Ейнджелі та

(Закінчення на стор. 11)

Оголошено лавреатів конкурсу ФУВУ

НЮ-ЙОРК. – Жюрі Фондації Українського Вільного Університету (ФУВУ) у складі Марія Поліщук, Ольги Воляник-Кузишин, Леоніда Рудницького, Ігоря Мірчука та Ігоря Ніколюка прийняла остаточне рішення щодо відзначення преміями лавреатів Літературно-наукового конкурсу ім. Волянників-Швабінських за праці, що були видані у 2019 році.

Першою премією нагороджено Володимира Святненка за роман „Самурай. Українська історія“. Автор змальовує події Холодноярської Республіки. Значна увага у книзі приділяється аналізу відмінності психології українців від росіян та подібності менталітету українських козаків і японських самураїв у боротьбі за справедливість та незалежність своєї держави.

Другою премією нагороджено:

– Мирослава Лазарука за роман у

новелі „Чортгорийські марева-видіння“, в якому автор яскраво висвітлює розкриття таланту неповторної особистості – Івана Миколайчука;

– Володимира Антофійчука за монографію „Голос твій ніколи не лукавив: Михайло Михайлюк в українському літературному просторі Румунії“. У творі описується формування українського літературного простору в Румунії, де українці дуже часто поставлені в умови виживання;

– Олену Дмитерко за повість „Король палаючого неба“. Авторка подає життєву драму героїчного українського військового пілота Другої світової війни, репресованого тоталітарною радянською системою, котрий закінчив своє життя в психіатричній лікарні.

(Закінчення на стор. 11)



УНСОЮЗ ОГОЛОШУЄ ПРИДІЛ СТИПЕНДІЙ ТА НАГОРОД ДЛЯ СТУДЕНТІВ НА 2021-2022 НАВЧАЛЬНИЙ РІК

Кандидати на стипендії або нагороди мусять:

- Бути активними членами УНСоюзу щонайменше два роки до **1-го червня 2021 року**;
- Під час останніх двох років, мати полісу мінімальної вартості \$5,000 (не включає поліс Термінового страхування);
- Бути прийнятими на студії до університету в США або в Канаді.

Апликація на стипендію або нагороду від УНСоюзу мусить бути вислана до 1-го червня 2021 року.

За точними інформаціями телефонуйте до Головної Канцелярії УНСоюзу або відвідайте сторінку „Наші Пільги“ на інтернетній мережі УНСоюзу:

www.UNAInc.org

Ukrainian National Association, Inc.
2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054
800-253-9862 ext. 3035



НАШ АРХІВ:
www.svoboda-news.com

LONG TERM ANNUITIES

4.00%*
9 YEAR

3.75%*
7 YEAR

3.25%*
5 YEAR

*FIRST YEAR RATE
ALL ANNUITY RATES
SUBJECT TO CHANGE
NOT AVAILABLE
IN ALL STATES

CALL US TODAY!

888-538-2833



UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.
2200 ROUTE 10, PARSIPPANY, NJ 07054 • WWW.UNAINC.ORG




Провід СКУ мав зустріч з О. Маркаровою

ТОРОНТО. – Провід Світового Конгресу Українців (СКУ) 2 квітня провів онлайн-зустріч з новим Послом України у США Оксаною Маркаровою, під час якої сторони обговорили низку важливих питань, зокрема розбудову співпраці з українською діаспорою.

З боку СКУ участь у зустрічі взяв президент СКУ Павло Грод, перший віцепрезидент Стефан Романів, віцепрезидент СКУ і президент Українського Конгресового Комітету Америки (УККА) Андрій Футей, членкиня національної Ради директорів УККА Марта Фаріон, виконавчий віцепрезидент УККА та директор

Української національної інформаційної служби Михайло Савків, голова Ради міжнародної політики СКУ Посол Роман Ващук, представник СКУ при ООН Андрій Добрянський, президентка та директорка Комітету з питань економічного розвитку України Олена Кошарна та Наталя Немилівська, а також представники офісів СКУ у Києві та Торонто.

Учасники зустрічі обговорили спільні зусилля та ініціативи з підтримки України у протистоянні російській збройній агресії; підтримку зусиль України з реформування ключових сфер; поглиблення політичної, культурної та економічної

співпраці між Україною та США; пріоритети Посла на новій посаді та розбудову співпраці з українською діаспорою; спільні зусилля з розбудови багатосторонньої співпраці у Вашингтоні задля найкращого представництва українських інтересів на всіх рівнях; підготовку до відзначення 30-ї річниці незалежності України.

О. Маркарова також подякувала СКУ та всім закордонним українцям за їхню підтримку та активну працю в інтересах України. За її словами, пріоритетами її роботи у Вашингтоні стане зміцнення політичної, безпекової, економічної та гуманітарної співпраці зі Сполученими Штатами.

„Як організація, яка представляє 1.5 мільйони українців Америки, ми сподіваємось на конструктивні роботи відносини на благо нашої громади та для підсилення стратегічного партнерства між США та Україною. Вітаємо на посаді та запевняємо у нашій підтримці“ – зазначив А. Футей.

Президент СКУ П. Грод привітав Посла О. Маркарову з початком дипломатичної служби та побажав їй успішного здійснення всіх планів.

О. Маркарова повідомила про плани створити у Вашингтоні „Український дім“, який стане головним відкритим майданчиком для просування українського нарративу. (Укрінформ)

Коронавірус: спостерігається позитивна динаміка

Зараження коронавірусом станом на 7 квітня: у світі захворіли 133,141,906 осіб, померли 2,889,302 особи, одужала 107,378,061 особа; у США захворіли 31,560,438 осіб, померли 570,260 осіб, одужала 24,122,221 особа; в Україні захворіли 1,784,579 осіб, померли 35,498 осіб, одужала 1,373,851 особа.

* * *

Темпи поширення коронавірусу в Україні зменшуються вже протягом двох тижнів. Зростає частка давніх випадків у щоденно оприлюднюваних даних. Це означає, що реальні темпи поширення можуть бути меншими, ніж ті, що випливають з офіційної статистики. Україна на сьогодні перебуває на початку фази плато, що є дуже непевним станом і може тривати кілька тижнів. Летальність суттєво залежить від наповненості та забезпеченості лікарень, тому є дуже складно прогнозувати, - йдеться у повідомленні.

* * *

Україна має контракти на поставання 24 млн. доз вакцини, а з ураху-

ванням поставок „COVAX“ - 32 млн доз. Про це повідомив 7 квітня Міністер охорони здоров'я Максим Степанов. Поставки 10 млн. доз вакцини „Novavax“ очікують в липні цього року, а також 2 млн. вакцини „Covishield“, 500 тис. якої майже використано, 2 млн. вакцини китайського виробника „Sinovak“, 215 тис. доз вже знаходяться в Україні. Підписано контракт з компанією „Pfizer“ на 10 млн. доз вакцини, які будуть поставлені протягом 2021 року. М. Степанов вважає, що в Україні є всі умови для надання можливості всім бажаним вакцинуватися від COVID-19 до кінця року.

* * *

Вакцинація в Україні розпочалася 24 лютого і відбуватиметься в п'ять етапів. На першому етапі щепитимуть медичних працівників лікарень, де надають допомогу хворим на COVID-19, бригади екстреної допомоги, співробітників лабораторій, що тестують на COVID-19, мешканців та персонал будинків для людей похилого віку і військових у

зоні війни. Усі щеплення є добровільними й безоплатними.

* * *

В Україні станом на 6 квітня принаймні одну дозу вакцини отримали 0.73% населення. Найбільша частка населення, яка б отримала принаймні одну дозу вакцини, є в Ізраїлі – 60.98%, далі – у Великобританії – 45.58%, Чилі – 36.74%, США – 32.15%, Бахрейн – 31.40%, Угорщині – 25.18%, Сербії – 21.76%, Уругваї – 20.95%, Німеччині – 12.58%, Туреччині – 11.62%, Бразилії – 8.06%, Індії – 5.24%, Росії – 5.19%.

* * *

Кабінет міністрів 7 квітня ухвалив зміни до постанови про встановлення карантину та протиепідемічні заходи, згідно з якими іноземці чи особи без громадянства, які в'їжджають в Україну, мають представити ПЛР-тест або пройти самоізоляцію. Водночас для іноземців або осіб без громадянства віком до 12 років вимога ПЛР-тесту або самоізоляції чи обсервації не застосовується.

* * *

У низці регіонів, віднесених до червоної зони, вже спостерігається позитивна динаміка щодо захворюваності, тому запроваджувати суворі обмежувальні дії на території всієї країни немає потреби. Про це Прем'єр-міністр Денис Шмигаль заявив 7 квітня на засіданні уряду. За його словами, у деяких регіонах після запровадження червоного рівня епідемічної небезпеки та відповідної роботи місцевих органів влади спостерігається стабілізація ситуації щодо поширення коронавірусу, зменшення кількості хворих та зниження навантаження на лікарні. Якщо така динаміка буде зберігатися, можливе повернення у таких регіонах до помаранчевої зони.

6 квітня Міністер охорони здоров'я Максим Степанов заявив, що ситуація з коронавірусом почала покращуватися у трьох регіонах, які зараз у червоній зоні карантину. Йдеться про Чернівецьку, Закарпатську та Івано-Франківську області.

Укрінформ, „Our World in Data“

Перспективи...

(Закінчення зі стор. 5)

Ізраїль інколи звинувачує українських громадян, які прибуваючи як туристи, залишаються нелегально працювати. Для консульського відділу кожний такий випадок – це робота, і вони намагаються зробити все можливе, аби допомогти повернутися додому, навіть за державні кошти. За повідомленням правоохоронних органів України, 2,500 ізраїльтян було притягнуто до кримінальної чи адміністративної відповідальності на території України лише за минулий рік.

Аби популяризувати Україну, її традиції, економіку, культуру Є. Корнійчук запровадив онлайн-зустрічі з посадовцями різних міст України. „У кожного свої проблеми і потреби, а ми намагаємось допомогти, – говорить посол. – Посольство через свій економічний відділ допомагає їх вирішувати. Багатьом містам в Україні потрібна підтримка у просуванні їхньої продукції в Ізраїлі“.

Нещодавно відбувся великий вебінар, у якому взяли участь понад

200 українських та ізраїльських підприємців, де обговорили умови експорту продукції у відповідності з угодою про вільну торгівлю між двома країнами. Така регіональна співпраця допомагає обминати бюрократичні перепони з боку різних відомств. На думку посла, Україна тепер не потребує реклями в Ізраїлі. Її добре тут знають і працювати в цьому пляні легко. Чи люблять ізраїльтяни українців? Перш за все, ізраїльтяни люблять себе, і це – правильно. А ще вони люблять тих, хто любить їх. Насправді, тисячі років два народи жили і живуть на одній території. Не завжди були прості часи. Ось останній приклад: заява Посла Ізраїлю в Україні Джоеля Ліона про присудження імені Романа Шухевича стадіону в Тернополі. Але ж у Р. Шухевича в загонах служили євреї і очолювали ці загоны, а сам він рятував євреїв. Про це мають говорити історики, а не політики. На жаль, в Україні були поліцаї, які співпрацювали з німцями. Але ж є і праведники народів світу, які рятували євреїв, ризикуючи власним життям, і серед них – майже 3,000 українців. „Якраз цим питанням ми погано

займаємось, бо в Ізраїлі немає жодної вулиці, названої іменем українського праведника“, – сказав посол. Він запропонував Міністерству закордонних справ Ізраїлю надати своїх істориків і разом з українськими істориками провести спільну конференцію та досконально вивчили ці питання, підтвердити факти історичною правдою, а не думками. „Твердити, що всі представники УПА – погані, це – позиція Москви, а не Ізраїлю, але це постійно підготову-

ється російською пропагандою“, – завершив свою думку Є. Корнійчук.

Є багато невикористаних можливостей – переклад українською мовою текстів для відвідувачів в Меморіальному комплексі Яд ва-Шем в Єрусалимі, запровадження вивчення івриту в Дипломатичній академії ім. Генадія Удовенка, а також в Інституті міжнародних відносин, який є структурним підрозділом Київського національного університету ім. Т. Шевченка.



DNIPRO LLC.

**ПАЧКИ, АВТОМОБІЛІ
ТА КОНТЕЙНЕРИ
В УКРАЇНУ**

Туристичні послуги: авіаквитки в Україну та інші країни • Пересилка пакунків, автомобілів та контейнерів в Україну та інші країни світу • Українські та європейські компакт-диски • Українські сувеніри та хустки

<p>ROSELLE, NJ 645 W 1st Ave. Tel.: 908-241-2190 888-336-4776</p>	<p>CLIFTON, NJ 565 Clifton Ave. Tel.: 973-916-1543</p>	<p>PHILADELPHIA, PA 1916 Welsh Rd., Unit 3 Tel.: 215-969-4986 215-728-6040</p>
--	---	---

Почала діяти...

(Закінчення зі стор. 9)

залью Грейндж Голл у містечку Вудбурн. Як нове місце для використання розглядається одна католицька церква у Ванкувері, штат Вашингтон, якою віруючі з української місії могли би користуватися для Богослужінь щосуботи поплудні.

Українська католицька місія має 60 віруючих. Близько 40 віруючих в умовах пандемії корони присутні на кожній Службі Божі. Віруючі живуть на великій території довкола Портленду.

Члени місії мають українське та неукраїнське походження. Служби Божі служаться англійською та укра-

їнською мовами.

Незабаром буде поставлена нова вебсторінка в Інтернеті, яка допоможе краще інформувати членів місії та інформувати всіх зацікавлених осіб, які не є її членами, про її діяльність.

Зрештою, о. Р. Янович має найбільшу заслугу у перетворенні апостолату на місію. Він консультував Владика та інформував про роботу апостолату з самого початку. Слід також додати, що члени місії вірять, що Українська католицька місія з благословення Владика Венедикта та всебічною допомогою священників та всіх інших віруючих, і надалі буде ефективно свідчити про свою віру, зростати в кількості, забезпечить своє власне приміщення чи церкву та збереже свою українську самобутність.

Оголошено лавреатів...

(Закінчення зі стор. 9)

Третією премією нагороджено:

– Олега Гончаренка за науково-популярну працю „Вертались за порожці з-за Дунаю“, в якій автор пояснює історичний факт довготривалої міграції українців в обидва боки Дунаю, значну увагу приділяє репатріації запорожців-задунайців в Україну;

– Віктора Божка за роман „Афганська жара“. У творі розповідається про героїзм українських розвідників в спеціальних операціях в африканських та азійських країнах;

– Соломію Зеленську за психологічний роман „Таємниця Мерилін“ про два протилежні шляхи української жінки в досягненні щастя: піддатися течії життя чи боротися за своє майбутнє;

– Анну Космач за поетичну збірку „Напийся води“ про героїзм наших захисників на південному сході України, гіркі втрати, тугу, біль, але не безнадію.

Жюрі також окремо відзначило:

– Олену Гайдукевич та Олексія

Голубчака за „Природоохоронну діяльність Української Греко-Католицької церкви (1920-1939 рр.)“, де на основі архівних матеріалів простежено форми природоохоронної діяльності Церкви згідно державних правил та регулювань охорони природи, що є надзвичайно актуальним і сьогоденні;

– Теодору Савчинську-Латик за збірку віршів „Зерно слова“ про ціль життя в сучасному світі технологій, спілкування з природою та звернення до Творця всього земного;

– Галину Тарасюк за поезію „Осінній благовіст“. Кожен вірш поетеси – ідейний та актуальний сучасному читачеві;

– Олександра Гордона за вірші „Холодноярська мова“ про розкриття філософії життя та історичних істин історії Черкащини;

– Миколу Возіянова за поезію „А під білим крилом“ про реалії сьогодення: війну, нищення ворогом найціннішого та найпрекраснішого, але життя продовжується з надією на світле майбутнє.

З огляду на пандемію церемонія вручення буде у цьому році приватною з кожним лавреатом.

Рівночасно Фондація УВУ повідомляє, що розпочався конкурс серед праць, надрукованих у 2020 році. Просимо надсилати свої твори разом з листом поручення на адресу: UFUF, 136 Second Avenue, New York, New York 10003

Фондація УВУ

УКРАЇНСТВО У СВІТІ

Православний священник в Японії



На святі Вербоної неділі о. Павло з парафіянами. (Фото: Богдана Білецька)

Олена Іванчук

ТОКІО. – Я була здивована, коли мені сказали, що о. Павло Королюк приїхав в Японію як інженер-атомник, а священником Української Православної Церкви став пізніше, коли кілька українських родин Японії заходилися організувати тут українську церкву. Тоді американець із українським корінням Павло Королюк зголосився вивчитися на священника і служити громаді. У 2004 році він поступив у семінарію і через два роки, маючи майже 40 років віку, став о. Павлом. У листопаді протоєрей Павло Королюк відзначитиме 15 років від посвяти.

У 1989 році П. Королюк приїхав до Японії вивчати айкідо, зустрів свою майбутню дружину, яка змінила його життя і продовжує його підтримувати. Мої колеги не раз розповідали, як японська дружина о. Павла чудово співає під час богослужінь в Українській православній церкві.

Вже будучи зовсім дорослою людиною, о. Павло дізнався, що його мама за походженням була єврейкою. Під час Другої світової війни вдалося дістати фальшиві документи, з якими священник обвінчав батьків. Це врятувало дівчину від загибелі, і протягом решти свого життя вона залишалася глибоко віруючою людиною і в християнських традиціях виховувала своїх дітей.

Коли ми розмовляли, о. Павло постійно підкреслював, що пишається тим, що його Церква подала з громади і служить громаді. Українська православна місія св. Юди є частиною Православної Церкви України і діє в рамках всіх церковних канонів і правил. Українці Японії мають відданого священника, який з радістю освятить дім, похрестить дитину, помолиться за їхні родини і виконає ще багато того, що потребують віруючі. А наразі він з нетерпінням чекає, коли вірусна ситуація дозволить знову правити служби.

На превеликий жаль, каже о. Павло, він був в Україні лише один раз. Попри те, що він виріс в українській родині, відвідував Українську церкву, його рідною мовою є англійська. Він дуже переживає через те, що не може писати і добре розмовляти мовою батьків, хоча по-духу він залишається найвідданішим українцем. І мені здається, він був би щасливий отримати допомогу зі сторони членів своєї громади, котрі зможуть перекладати його проповіді українською мовою, поширювати інформацію про події Української православної церкви в Японії і молитися разом із ним під час богослужінь.

Я впевнена, що о. Павло із радістю відповість кожному, хто зголоситься йому допомогти. Адреса: mission@stjude.jp

ARKA

Вишиванки, хустки, нитки, тканина до вишивання, рушники, коралі, пояси, кераміка, різьба
89 East 2nd St., New York, NY 10009
Tel.: 212-473-3550



ХРИСТИНА БРОДИН
Ліцензований Продавець
Страховання Життя
CHRISTINE BRODYN
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.

187 Henshaw Ave.
Springfield, NJ 07081
Tel.: 973-376-1347



**ЕВГЕН
ОСЦІСЛАВСЬКИЙ**
Ліцензований продавець
страховання життя
Ukrainian National Assn., Inc.

Tel.: 480-207-7070
e-mail: eugenemaria1968@gmail.com

MONUMENTS

Oblast Memorials Co.

PO Box 746, Chester, NY 10918

Tel : 845-469-4247

Custom Designed Quality Monuments

Serving NY/NJ/CT Cemeteries

e-mail: oblastmemorialsco@gmail.com

web site: www.oblastmemorials.com

BILINGUAL HOME APPOINTMENTS

Друкарня COMPUTOPRINT Corp.

Established 1972

Clifton, New Jersey

виконує друкарські роботи:

- книжки (в твердій і м'якій оправах)
- журнали (з експедицією, або без)
- канцелярські друки
- весільні запрошення (в укр. і англ. мовах)

**Ваші замовлення виконуюмо
сумлінно, скоро і на час та
з 40-літнім досвідом!**

973-574-8800

Fax: 973-574-8887

e-mail: computopr@aol.com

LAW OFFICES OF ZENON B. MASNYJ, ESQ.

In the East Village since 1983

Serious personal injury, real estate for personal and business use, representation of small and mid-size businesses, divorce, wills and probate (New York matters only).

(By Appointment Only)

140 Second Avenue
New York, NY 10003

212-477-3002

zblasnyj@verizon.net

If 212-477-3002 landline busy,
please call 201-247-2413

МИСТЕЦТВО

На виставці – витинанки Теліженка

Олександр Костирко

ЧЕРКАСИ. – 16 березня в художньому музеї відбулося відкриття великої виставки витинанок Миколи Теліженка з нагоди 70-річчя Заслуженого художника України, скульптора-монументаліста, основоположника мистецтва витинанки, члена Національної спілки майстрів народного мистецтва України. Саме він здійснив справжній прорив у розвитку цього виду мистецтва, піднявши його від хатнього рукомета до образотворчої монументальності. Він став визнаним майстром сучасної української витинанки. Фаховий мистець, що чудово володіє тонкостями композиції, ритму, символіки, маючи розвинену фантазію, він створив в техніці витинанки серії поло-

тен на складні історичні теми: „Холодний Яр“, „Велесові перевесла“, „Трипільські ритми“, „Листи з Майдану“. Першим серед колеґ-мистців він відобразив найгарячіші події Революції Гідності („Майдан у вогні“, „Пієта на Грушевського“, „Різдво на Майдані“), а також війни на Донбасі („Кіборги“, „Туга за Іловайськом“).

Його роботи можна назвати графічною або ж вирізною графікою. І це, цитуючи мистецтвознавця Григорія Міщенка, „сакральним проявом душі і серця“.

Його твори можна не просто розглядати, а буквально прочитувати все від початку до кінця, послугуючись його системою знаків, символів, орнаментациєю зображення, багатозначністю семантики, які, по суті, змушують працювати уяву,



Микола Теліженко на відкритті виставки. (Фото: Олександр Костирко)

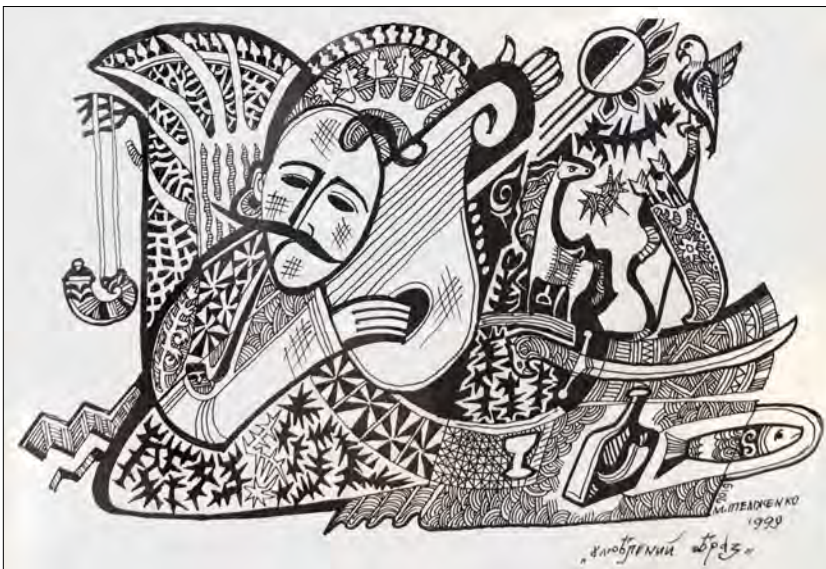
генетичну пам'ять, почуття. У його роботах створюється враження надчасності зображення (відчуття метафізичного часу і простору).

У цьому – вираження його власного стилю і водночас закоріненість у глибини трипільської традиції, оскільки він народився у центрі Трипільської землі, в містечку Звенигородка, дух якої увібрав разом із дитячими стежками-полинами. А з іншого боку, за якихось десятків кілометрів, – батьківщина Тараса Шевченка. Як можна не любити цю землю? Як можна не боліти її болями?!

На виставці представлено глядачам 120 робіт. За словами М. Теліженка, кожна з них пережита його емоціями.

За плідну творчу працю М. Теліженко нагороджений орденом „За заслуги“ III ступеня та Грамотою Верховної Ради України за заслуги перед народом.

На відкритті виставки промовляли голова спілки художників Роман Кравчук, черкащанка Оксана Лагода. Виставка діятиме до 16 квітня.



Микола Теліженко. „Улюблений образ“.



„Характерник“

Іван Приходько з Дударкова

Анатолій Ковальчук

Іван Приходько – заслужений майстер народної творчості України, мешканець села Дударків Бориспільського району, що на Київщині, належить до числа унікальних сучасників.

Упродовж останніх 30 років він написав понад 1000 картин, більшість з яких перебувають у музеях і приватних колекціях. Деякі вивезені до США, Канади, Австралії та інших країн. Чимало людей мали можливість ознайомитися з роботами І. Приходька на майже 30 його персональних виставках, що відбувалися в Києві. Остання з них відбулася у Національному центрі

„Український дім“. Крім картин, глядачі могли побачити майстерно виготовлені дерев'яні скульптури й дитячі іграшки.

„Потяг до творчості відчув у ранньому дитинстві, – розповідає І. Приходько. – Очевидно, під впливом краси рідної природи. Скільки себе пам'ятаю, завжди зачудовано споглядав, як цвітуть дерева, квіти у дворі й на лузі, задивлявся на мінливі кольори неба. А малювати почав під впливом „мандрівних художників“. У голодні післявоєнні роки вони приходили з Києва в Дударків і на замовлення селян, які любили прикрашати свої помешкання, малювали картини

на фанері, на дошках, навіть на хатніх дверях. Нагородою за працю завжди було продовольство з присадибних ділянок. Адже колгоспна робота ніяк не оплачувалася. Саме тоді усвідомив: красу докільля і почуття, що живуть у душі, можна передати олівцем і фарбами“.

І. Приходько завжди почував себе волелюбним українцем. Через це зазнавав наруги вже в перші роки навчання в місцевій семирічці. Не любив віршів і пісень про „рідну партію і великого Сталіна“. На класній дошці малював карикатури не тільки на злих учителів, але й на компартійних вождів. Неблагонадійним вважали його під час служби в армії, бо через природжену безпосередність сперечався на обов'язкових політзаняттях з лекторами в мундирах.

Ненавидів лицемірів і дворушників.

У дитинстві І. Приходько чув розповіді земляків про організований комуністами Голодомор і пограбування селянства. Про нічні арешти і зникнення освічених, інтелегентних людей. Дударківці з вдячністю згаду-

(Закінчення на стор. 14)



Іван Приходько. „Сонячний гопак“, 2011.



„Вогняні коні“, 2010.

UKRAINIAN SISTERS

THE BEST CARE FOR YOU OR FAMILY MEMBER

24 hours and 7 days per week services

- Compassion
- Kindness
- Responsibility

Ukrainian - American homecare agency
 631-764-5388
 631-727-2880
 Ukrsistersag@gmail.com



FIND YOUR DREAM HOME. WITH THE LENDER YOU TRUST.

ДЛЯ ТИХ, ХТО КУПУЄ БУДИНОК ВПЕРШЕ

FREE APPRAISAL

for all primary residences (up to \$1,000 value)

10% ПЕРШИЙ ВНЕСОК

NO PMI* На односімейні чи двоквартирні житлові будинки

Пропозиція дійсна до 30 квітня, 2021



This offer is effective from February 1st, 2021 until April 30, 2021. For first-time home buyers (as defined by HUD) purchasing a primary residence and purchasers of single family and apartment buildings up to 2 units, we offer mortgages with 10% down payment and no PMI (Private Mortgage Insurance). Free Appraisal (maximum value - \$1,000). No PMI offer not applicable to Condos or Townhomes. For example, a \$100,000 10 Year Fixed Rate Purchase mortgage will have a 2.474% APR and the repayment schedule will be 120 monthly payments of approximately \$937. Monthly payment amount does not include any property taxes, and/or insurance premiums; the actual payment will be greater when such items are included. Mortgages available only to members and only in designated geographic locations. All Selfreliance FCU loan programs, rates, terms, and conditions are subject to change at any time without notice. Offer may be withdrawn at any time. Subject to approval of application. Please call our mortgage department toll free at 1.888.222.8571x283 for current offers, rates and terms.

Home Office: 2332 W. Chicago Ave., Chicago IL 60622, 773-328-7500

SELFRELIANCE.COM

5000 N. Cumberland Ave., Chicago, IL 60656	773-589-0077	734 Sandford Ave., Newark, NJ 07106	973-373-7839	26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091	586-757-1980
136 E. Illinois Ave. #100, Palatine, IL 60067	847-359-5911	558 Summit Ave., Jersey City, NJ 07306	201-795-4061	11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212-3059	313-366-0055
302 E. Army Trail Rd., Bloomingdale, IL 60108	630-307-0079	60-C N. Jefferson Rd., Whippany, NJ 07981	973-887-2776	7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322	248-487-0330

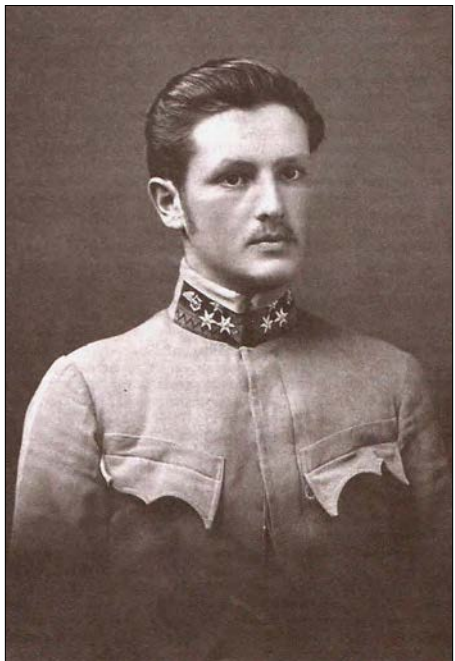
НОВІ ВИДАННЯ

Дві війни Олександра Пежанського

Левко Хмельковський

Олександр Пежанський. „Спогади. 1892-1972“. Київ. „Майстер книж“. 2018. 168 стор.

Дарія Ярошевич з Чикаго надіслала до „Свободи“ книгу спогадів свого батька Олександра Пежанського, на долю якого випали Перша і Друга світові війни. Як це найчастіше стається з споминами учасників подій порівняно з дослідженнями пізніших іменитих істориків, книга дуже цікава саме тому, що читач поринає в опис безпосередніх подій того часу, ніби стає їх учасником. Книгу видали до 125-річчя автора споминів.



Олександр Пежанський в роки Першої світової війни.

Величезне значення має багатий добір світлин, які наближають читача до людей того часу, ведуть його на вулиці й площі історичних міст. А люди на світлинах не були звичайні. У ті часи жінки й чоловіки були особливо прискіпливі до своєї зовнішності, одягу, а це свідчило про їхню вишукану поведінку у товаристві, особливо жіночому. Тепер стало інакше.

О. Пежанський був будівничим, інженером-архітектором. Сім'я була заможною. Сам він на початку Другої світової війни мав два будинки у Львові, відібрані більшовиками. У книзі є численні фотографії церков та інших будівель, зведених за його проектами.

Д. Ярошевич пише про батька: „Мій батько виростав в українсько-польській сім'ї. Українська мова була для нього лише одним з предметів в середній школі та розмовною в хаті з батьком. Мусів вивчити німецьку мову під час служби в австрійській армії. Вдома ми говорили українською мовою, хоча й потайки“.

Редактор книги Володимир Чумаченко пояснює: „Ця книга споминів є одночасно історичним документом епохи й особистою рефлексією автора щодо пережитого з безліччю пережитих деталей – драматичних, трагічних, а часто також іронічних й кумедних. В особі Олександра Пежанського та його родини ми бачимо як чисельні історичні події першої половини минулого століття пройшли через життя і долі представників українського середнього класу в Західній Україні“.

На сторінках книги я зустрів чимало прізвищ, знайомих мені з перебування у США. Дід автора Олександр Табака, учитель Хомицький, Уляна Старосольська, о. Дурбак, сотник Михайло Ролинський, Стефан Полянський, багато інших, що мало б зацікавити читачів в Америці.

Характер службової діяльності О. Пежанського обумовив його постійні поїздки у країнах Європи, що теж збагатило книжку спогадів. Увесь час він був в активі українського життя за кордоном.

Львів'ян зацікавлять події 1939 року, коли до Львова прийшли більшовики. Вони теж потребували фахівців, тому призначали О. Пежанського на різні посади. З ним вони навіть говорили українською мовою, а між собою російською. Автор дійшов висновку, що „все, що діється, то є забавка, яку радянська влада поки що дозволила, тобто вона ніби погоджується з українцями міста“. Але вже тривали арешти, люди зникали, а самого О. Пежанського змусили до складання списків „львівських буржуїв“, у яких мали забрати житлові будинки. Забрали і в О. Пежанського. Забрали й власне авто. З новою владою прийшло і нове явище, яке тепер називають корупцією. Окупанти не гребували грабунками, шахрайськими оборудками. Загроза зростала, й родина Пежанських вирішила втікати на Захід. Тоді радянська влада дозволила виїхати людям німецького походження, й Пежанські назвалися такими. Це їх врятувало.

Фах О. Пежанського обумовив можливість його праці при різних



урядах – австрійському, польському, радянському, німецькому. Практично всю Другу світову війну перебули в Катовицях, де залишилися і після відходу німців.

Автор згадує численних „остарбайтерів“ зі сходу України, яким жилося сутужно, і Пежанські їм допомагали. Серед них було багато інтелігентів, які виїхали в пошуках свободи. Коли німці відійшли, О. Пежанський залишився в Польщі й теж займався будівельними справами.

Його спомини закінчуються 1963 роком, коли він мав четвертий інфаркт і пішов на пенсію. Д. Ярошевич так закінчила спомини батька: „Думаю, що серцева недуга і передчасна смерть не дозволили батькові закінчити ці спогади“. Вона також додала до книжки подяку д-рові В. Чумаченку, Ксені Чумаченко, Анастії Коваленко, своєму чоловікові Миронові за приготування книжки до видання.

Іван Приходько...

(Закінчення зі стор. 12)

вали колишнього директора школи Василя Івчука, завдяки якому навесні 1933 року декілька десятків учнів Дударківської семирічки були врятовані від голодної смерті. Директор завчасно подбав про те, щоб вирощені на шкільній ділянці картопля, буряки, квасоля не потрапили в загребущі руки сталінських дітовбивць. Адже, виконуючи вказівки Кремля, душогуби ходили від хати до хати й відбирали в голодних селян все істівне. Або знищували і псували те, чого не могли забрати. У найважчі місяці Голодомору дударківські діти вижили, бо у шкільній їдальні щодня харчувалися гарячими стравами. Часто приносили додому варені картоплю й буряки і цим рятували життя своїх молодших братів і сестер. Очевидно, саме за цей шляхетний і мужній вчинок, який суперечив політиці тотального геноциду, комуністична влада 1938 року оголосила великого гуманіста й патріота, уродженця Волині, „ворогом народу“ і репресувала.

І. Приходько став одним з ініціаторів відзначення високою державною нагородою вчителя-гуманіста. Завдяки клопотанню небайдужих людей, Президент України Віктор Ющенко 2007 року своїм Указом присвоїв В. Івчуку (посмертно) звання Героя України.

Прагнучи бачити Батьківщину вільною, сильною і заможною, а співвітчизників щасливими, моральними і патріотичними, ще 1989 року став І. Приходько членом Народного Руху України. Здавалося б, суспільство повинне пишатися такими обдарованими людьми, як І. Приходько, всіляко їм допомагати, популяризувати творчий набуток. Влада мала б сприяти у створенні добрих умов для діяльності.

Неприятність, нерозуміння, виникають на ґрунті



Іван Приходько у своїй майстерні – у глиняній хаті-мазанці.

неуцтва, рефлексів та емоцій нижчого рівня: духовного відчуження, заздрощів тощо.

„Нещодавно трапився дикий випадок, – розповідає мистець. – В одній із клясних кімнат місцевої школи на стінах висіли десять моїх картин. Під час виконання ремонтних робіт вони були зняті і недбало складені в коридорі. Можна сказати: їх було викинуто на смітник. Випадково зайшовши у школу, остовпів, побачивши мої роботи заляпані ми вапном і фарбою. А декотрі були подряпані й порізані. Пригорнувши картини до грудей, неначе несправедливо скривджених дітей, приніс їх додому. І довго з болем у душі працював над реставрацією. На жаль, три картини зникли. Не знаю: вкрадено їх чи знищено. Моя вина в тому, що довіряю людям. Передаючи картини школі, не наполіг на складанні документа, що зобов'язує адміністрацію закладу зберегти їх у належних умовах, а потім повернути мені в первісному стані“.

Ось за такими моральними принципами живуть і діють декотрі з осіб, які покликані засівати духовну ниву рідного народу нетлінними зернами „вічного, мудрого і доброго“.

І. Приходько веде спартанський спосіб життя. Вулицями Дударкова і навіть до Борисполя їздить велосипедом. Проживає і творить у глиняній хаті-мазанці 1903 року спорудження. Хата не газифікована, у ній залишається глиняна долівка. В „Івановій хаті“ (так називають її шанувальники таланту мистця), що стала також його творчою майстернею, відчувається дух давнини. Саме тут в уяві художника народжуються образи нових творів. Донедавна в хаті зберігалася традиційна українська піч, яка щедро дарувала тепло й запашні гарячі страви декільком поколінням її мешканців. Згодом друзі змурували дуже зручну грубку, яка вже багато років зігріває хату.

Світоглядно творчість І. Приходька закорінена в глибини проукраїнських і навіть праслов'янських уявлень про світ. В ній заковані первісні образи космосу, сонця, зірок і землі та їхня взаємодія. Символічно зображено доквілля, його реальних та уявних, навіть химерних мешканців. Проходить думка про важливість і єдність всього живого. У творах відображено ставлення української душі до важливих філософських категорій: Всесвіту, Землі, життя, народження і смерті. Символічно сказано про багатогранні стосунки із ближніми, про осмислення людиною свого покликання та місця в суспільстві.

Про життя і творчість І. Приходька режисер Андрій Лисецький і продюсер Геннадій Кофман зняли документальний фільм „Земля Івана“. Стрічка, створена за підтримки Національного центру народної культури, стала переможцем конкурсного відбору Держкіно. Прем'єрний показ фільму був запланований на березень 2021 року. Через карантин ця подія перенесена на літо.

Комітет Голодомору...

(Закінчення зі стор. 1)

їнська громада просить Пулітцерівську Колегію, щоб нарешті зробити морально прийнятну відповідальність та скасувати через 89 років незаслужену нагороду“.

Дія відкликання нагороди В. Дюранті, розроблена Марією Квіт-Флін та Зіною Полец-Гутманіс має метою побудову мережі журналістів та освітян, надання їм можливості продовжувати писати статті, редакційні статті та просувати знання про великі перевертання та брехні, вчинені В. Дюранті. Мета – залучити принаймні одне ЗМІ вищого рівня для висвітлення правди з істотною історією. Для підтримки цих масових зусиль були залучені видатні речники.

Просимо українсько-американську громаду, особливо студентів, використовувати суспільні мережі для пропагандистської дії, допомагати в розширенню її в ЗМІ, в мережних програмах та письмово.

Оголошуємо конкурс у суспільних мережах на розробку та розміщення мемів В. Дюранті з решіткою #RevokeDurantyPulitzer. Приклади мемів доступні на мережеві сторінці Комітету Голодомору США за відкликання Дюранті „Duranty revocation tab“:

<https://ukrainegenocide.com/duranty-revocation/>.

Просувати всесвітню петицію на „change.org“ про скасування Пулітцерівської нагороди Дюранті.

Для отримання додаткового повідомлення для агітації, звертайтеся до голови підкомітету на адресу: Holodomor.DurantyRevoke@gmail.com.

Цей та багато інших поточних проєктів, здійснених Комітетом з питань Голодомору США, допоможуть підвищити рівень обізнаності про Голодомор як геноцид та звершенням до відзначення 90-ї річниці Голодомору в 2022-2023 роках.

Поширення інформації є важливим засобом підвищення обізнаності щодо Голодомору. Комітет Голодомору США просить відвідати оновлену мережеву сторінку Комітету Голодомору США www.ukrainegenocide.com, щоб отримати додаткову інформацію про Голодомор та діяльність у країні.

Брошура безкоштовно передається громадам, які поширюють визнання Голодомору.

Діліться в суспільних мережах – Фейсбук, Твіттер та Інстаграм. Будь ласка, надсилайте свої фотографії, посилання на статті та іншу інформацію про ваші події та успіхи.

Жертуйте свій час та кошти, щоб поширити знання про Голодомор по всій території США. Пожертви на U.S. Committee for Ukrainian Holodomor-Genocide Awareness та запити, можна надсилати на адресу:

U.S. Holodomor Committee,
9901 Harrogate Road, Bethesda, MD 20817.

Щоб розпочати агітацію у своєму місті або приєднатися до щомісячних конференц-дзвінків, сконтакуйтеся з Комітетом Голодомору США електронною поштою на адре-

су: UkraineGenocide@gmail.com.

Наше гасло, за яким ми спільно працюємо над поширенням світової обізнаності про цей нелюдський злочин, є чітким: „Україна пам'ятає – світ визнає!“

Комітет Голодомору США



Товариство Української Мови ім. Шевченка у США
З великим сумом повідомляє своїх членів та громаду, що 25 березня 2021 року відійшла у вічність



св. п. Ярослава Малюк

активна, віддана членка Товариства Української Мови (ТУМ) та 56-го Відділу Союзу Українок на Фльориді.

Св.п. Слава зацікавилася працею ТУМ в 1996 році, коли подорожували в Україні і чула про співпрацю ТУМ з „Просвітою“ в різних областях України. Повернувшись на Фльориду, де проживала з чоловіком Романом, заохочувала своїх приятелів і знайомих ставати членами ТУМ. Була невтомним організатором товариських пікніків, щоб збирати фонди на видавничі проєкти „Просвіти“, на працю з молоддю, на стипендії для здібних студентів із незможних родин. Відійшла у вічність незабутня людина, яка любила свою Батьківщину і її народ!

Вічна їй пам'ять!

За управу ТУМ,
проф. Віра Боднарчук, голова



Ділимося болючою вісткою з родиною і знайомими, що 9 березня 2021 року відійшла у вічність наша найдорожча Сетра і Тета

св. п.

Марта Шараневич

У глибокому смутку залишилися:

- сестра - Дада з чоловіком д-ром Александром Слоневським
- племінники - Андрій Слоневський з родиною
- д-р Данило Слоневський з родиною.

Родина дякує за молитви і співчуття.

Вічна їй пам'ять!



VARSHAVSKY MONUMENTS

1152 Route 10 West, Suite N, Randolph, NJ 07869

862-219-5344

E-mail: VarshavskyMonuments@gmail.com

ПАМ'ЯТНИКИ — МАВЗОЛЕЇ

Великий вибір граніту • Індивідуальний дизайн
Гравірування на граніті • Керамічні фотографії на пам'ятники

Замовлення, виготовлення і встановлення в штатах NJ/NY/PA

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
Theodore M. Lytwyn, Manager
NJ Lic. No. 3212

AIR CONDITIONED ROOMS

Обслуга ЩИРА і СЕРДЕЧНА
Our services are available
anywhere in New Jersey.

Також займаємося похоронами на цвинтарі в С. Бавнд Бруку і перенесенням тлінних останків з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Ave (corner of Stanley Terr.)
UNION, NJ 07083
908-964-4222 • 973-375-5555
www.unionfuneralhome.com

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в **BRONX, BROOKLYN, NEW YORK** і околицях

ДАНИЛО БУЗЕТА – директор
Родина **ДМИТРИК**

Peter Jarema Funeral Home, Inc.
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y. 10009

(212) 674-2568

KULINSKI MEMORIALS

809 SOUTH MAIN STREET • MANVILLE, NJ 08835

Tel. 800-458-5467 • 908-722-3130 • Fax 908-253-0027

KulinskiMemorials@msn.com • KulinskiMemorials.com



- Служить українській громаді понад 60 років
- Понад 40 кольорів граніту до вибору
- Гравюри на замовлення
- Консультації вдома за домовленням
- Обслуговує клієнтів у трьох штатах (NJ, NY, PA)
- 5 хвилин від Українського цвинтаря св. Андрія у С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.



ОТРИМАЙТЕ ПІДТВЕРДЖЕННЯ СЬОГОДНІ!

ЩАСЛИВОЇ ПОДОРОЖІ

3

**ВИГІДНИМ КРЕДИТОМ
НА МАШИНУ**

НИЗЬКИЙ ВІДСОТОК

**1.99%
APR***

ДО 48 МІСЯЦІВ

100%
фінансування
для
кваліфікованих
позичальників

 Like us on
Facebook

* APR = Annual Percentage Rate. This is not a guarantee of credit. An application and approval is required. All loan rates are based upon member's credit worthiness at time of application and the term of the loan. Your rate may be higher and rates are subject to change without notice. Used vehicle loans are based on the age of the vehicle and term of the loan. Visit us at www.sumafcu.org or call the credit union for current rates.

** 100% Financing applies to credit scores of 660 or higher. Financing does not include sales tax, tags, destination charges, etc. Call the credit union for more information.

SUMAFCU NMLS# 527694



НАШІ ФІЛІЇ ЗРУЧНО РОЗТАШОВАНІ ДЛЯ ВАШИХ ПОСЛУГ

Main Office

125 Corporate Blvd.
Yonkers, NY 10701
Phone: 914-220-4900, Option 0
Fax: 914-220-4090

Spring Valley Branch

Ukrainian Hall
16 Twin Ave.
Spring Valley, NY 10977
Phone: 845-356-0087
Fax: 845-356-5335

Stamford Branch

Ukrainian Research Center
39 Clovelly Rd.
Stamford, CT 06902
Phone: 203-969-0498
Fax: 203-316-8246

New Haven Branch

Ukrainian Heritage Center
555 George St.
New Haven, CT 06511
Phone: 203-785-8805
Fax: 203-785-8677

ПОДАЙТЕ АПЛІКАЦІЇ У ФІЛІЯХ SUMA FCU АБО ОНЛАЙН WWW.SUMAFCU.ORG